

# البيبان

سلسلة لتعليم اللغة العربيّة للأطفال غير الناطقين بها





نموذج للإطلاع

الحائز على جائزة محمد بن راشد آل مكتوم  
كأفضل مبادرة لتعليم اللغة العربية ونحوها  
في التعليم الأولي والابتدائي



## القائمون على العمل:

الرؤية التعليمية:	سوسن العمادي	التصميم الفني:	ربيع سالمو
دعاء السيد		حسنا حناوي	
إنعام اللحام الحرسثاني		رسوم التمارين:	مهند القاسمي
إنعام اللحام الحرسثاني		يمان بطيخة	
فريق الإعداد:	دعاء السيد	الإشراف الفني:	محمد أنس بيرقدار
سلمى اللحام		الصوت والموسيقى:	محمد باز
رهف حمزة		حكمت قصار	
أسماء معاذ		ري شقير	
فاطمة بني المرجة		فريق العمل:	محمد عياش
رغد السيد		راممة شقير	
أسماء الحافظ		عبير صرصر	
سلام عقاد		قدس بو جناح	
سارة أصلان		رنا قويدر	
نائلة سليمان			

### الإشراف العلمي:

المعهد العالي للتعليم في كانتون زيورخ سويسرا

The Zurich University of Teacher Education (PH Zurich)

Pädagogische Hochschule Zürich

تمت الطباعة لدى الطرايشي للطباعة والتغليف

**TPP** Matbaacılık  
Ambalaj

Istanbul - Turkey

Email: matbaacilik.ambalaj@tppweb.com

# مقدمة

## د. عمر عبد الكافي



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إن أعظم ما تمتلكه الأمم ثروتها البشرية والأطفال في كل أمة ووطن إنما هم براعم المستقبل ورصيد الأمة الحضاري، وما من دولة أحسنت تربية أجيالها وتعليمهم إلا وأمسكت بزمام التقدم وأسباب الرقي. ... وإن هذا المنهج الموضوع لأطفالنا في (دار الفرح) ما هو إلا نتاج دراسات علمية على أيدي خبراء قد تخصصوا في أساليب التربية والتعليم.

... إننا نأمل من الله أن يوفق الجميع في عمل بنّاء يخدم به المجتمع ويثقف به أبناءنا وبناتنا وفق منظومة تربوية خلقية وعلمية.

إننا جميعاً على درب العلم سائرون ونأمل أن تتحقق الأهداف في سبيل المضي قدماً بالأجيال القادمة نحو الأفضل.

وإنني أهيب بأولياء أمور التلاميذ والتلميذات والجهات المتخصصة والمهتمة بالعملية التربوية أن يتواصلوا باستمرار مع إدارة (دار الفرح) لتقديم المشورة والاقتراحات ليتعاون الجميع في تقديم الأفضل والأحسن لأغلى الأشياء عندنا وهم جيل المستقبل.

وإنني شخصياً كلما زرت (دار الفرح) لمست بنفسني المجهود المضني الذي تقوم به ابنتنا المخلصة (إنعام اللّحّام) وفريق العمل معها، فأرجو أن تُمدّ لهنّ يد العون من كل محبّ للأجيال الواعدة حتى تؤتي هذه الدار أكلها كلّ حين بإذن ربّها.

والله الموفق والمعين.

عمر عبد الكافي



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إلى كلِّ مرَبٍّ غيورٍ على أبناء أمته..  
إلى كلِّ أمٍّ وأبٍّ .. عرفوا الفرق بين أن يعيش أبناؤهم بدماءٍ عربيَّةٍ ولسنٍ أعجميَّةٍ وبين أن يمشوا بخطىٍ واثقةٍ على  
أيِّ أرضٍ يضربون فيها يبتغون من فضل الله.  
إلى هذا الجيل الذي نرجوا أن يحفظ لفته على لسانه وفي عقله أينما حلَّ وارتحل ليكون مثل معدن الذهب إذا انصهر  
مع المعادن شرفها به وغيَّر خصائصها.  
إلى كلِّ أعجميٍّ تعلَّم اللُّغة العربيَّة و ذاب في هواها.. عالماً قدرها.. كما كان حال البخاريِّ والخوارزميِّ وغيرهم كتبوا  
مؤلفاتهم بلسان عربيٍّ رغم دماثهم الأعجميَّة.  
إلى كلِّ محبٍّ للُّغة وسعت معاني آخر الكتب السَّماويَّة فلا زالاً معاً يشكلان قصَّة إعجاز فصولها لا تنتهي..  
إليكم جميعاً نهدى نتاجنا..

انطلاقاً من إيماننا بأنَّ اللُّغة ميزان لثقافة الشعوب .. ركيزة الحضارة .. وبوصلة انتماء وأصول وجذور .. ومنطلق  
الفكر، ومن يقيننا بأنَّ الفقر اللُّغويَّ يعكس حكاية جيل بدأ يفقد وجهته وتضيع منه هويَّته، وتدوب جذوره في بوتقة  
عالم ثانٍ، ويرمي بفكره وأصوله عرض الحائط..  
ومن عمق تحدٍّ .. يزداد يوماً بعد يوم وجيلاً بعد جيل .. يفرض واقعه الأقسى على من كتبت لهم الأقدار حياة المهجر،  
ومن خلاصة تجربتنا .. بدأنا مشروعنا، مشروعاً يمهد الطريق أمام الأجيال المغتربة .. مناهجاً تعليميَّة تنطق  
بلغتهم ليفهموها .. وتواكب عصرهم فلا يرفضونها .. وتحكي حياتهم فيحبونها .. سلسلة حلَّت مشاكل واقع تعليم  
اللُّغة العربيَّة لغير الناطقين بها..

لقد تبَّينا المشاكل وأوجدنا الحلول ، واعتمدنا على المختصين وبالتعاون مع كليَّة التربية والتعليم ومؤسسة دار الفرح  
الثقافية في مدينة زيوريخ السويسريَّة ، بذلنا كلَّ جهد ممكن لتقديم برنامج متكامل بنيت أعمدته بهندسة ثلاثم أيِّ  
محيط، نحونا نحواً فريداً في خطوة جريئة جبارة تهدف إلى إنقاذ اللُّغة الأم التي تربط الأجيال بأمتهم ودينهم  
وقرآنهم وحضارتهم.... خطوة متميِّزة بنيناها على الطَّموح والعمل والاستعانة بالخبرات..  
فكانت سلسلة "البيان" .. سلسلة منهجيَّة فريدة .. تهدف لتعلُّم اللُّغة العربيَّة للأطفال الغير الناطقين بها، بأسلوب  
حركيٍّ تلقائيٍّ جذابٍ و عصريٍّ .. غنيٍّ بالقصص والأغاني والمحادثات ، وتعرِّفهم بمفردات اللُّغة العربيَّة وجمالها  
بطريقة إبداعية تزرعها في عقولهم وقلوبهم ، وتجعل العربيَّة لغة حياة وتعامل ومشاعر .. لغة محببة يستخدمها  
المتعلِّم في حياته اليوميَّة بطلاقة وفخر ، متمكناً من أدواتها، وتجعله قادراً على استيعاب إرثه الثقافيِّ.  
سلسلة البيان تحاكي المناهج الأوروبيَّة المعدَّة لتعليم اللُّغات الأخرى من حيث الجودة في المضمون والشكل ، وتتضمَّن  
مراحل رياض الأطفال والصِّفوف التعليميَّة الأساسيَّة من الأوَّل إلى السَّادس ، وهي موجهة لأطفال المسلمين والعرب  
الذين يعيشون في الغرب ، و تغطِّي جميع المهارات ( المحادثة، القراءة، فهم المسموع، فهم المقروء، القراءة، الكتابة،  
التعبير، الإملاء) دون الاهتمام بوحدة على حساب الأخرى، وتتميِّز بأنَّها تحافظ على الأصول المعتمدة والمجمَّع  
عليها في تدريس اللُّغة العربيَّة في المراحل الابتدائيَّة ، كما تتوافق مع المعايير الأوروبيَّة من حيث منهجيَّة التعليم ،  
وتعكس بيئات الأطفال المتنوعة على اختلاف جنسياتهم .

وتتألف مما يلي :

### 1 - الكتاب الأساسي :

يحتوي على نصوص أدبية للأطفال من نمط خاص أطلقنا عليه نصوص المحاكاة الموزونة ، كتبت بقلم أدبي واستخدمت فيها الأنماط اللغوية المتنوعة بشكل عفوي ، وصيغت بإحساس الطفل ومن وجهة نظره... و أغان مبسطة فيها تعابير حياتية وأنماط لغوية يستمتع الطفل بالاستماع لها وبتريدها وصفحات موسعة تتيح للطفل أن يتعرض لمفردات مجردة عن السياق ليدرك مدلولاتها بشكل واضح. كما يتضمن هذا الكتاب أيضاً تدريبات مدروسة بمستويات متدرجة تخاطب الطفل غير الناطق باللغة العربية في المرحلة المبكرة، وتصعد به تدريجياً ليتمكن من مهارات اللغة جميعها ، وهو عبارة عن 10 محاور كل محور يتضمن ما يلي:

• قصص مصوّرة ( بأسلوب نصوص المحاكاة الموزونة ).

• أناشيد.

• صفحات مفردات.

• صفحات محادثة.

• تعلم الحرف والخط للمراحل الأولى.

• تدريبات فهم المسموع وفهم المقروء.

• قواعد: ابتداءً من الصف الأول.

• إملاء: ابتداءً من الصف الأول والثاني.

### 2 - كتاب القراءة التلقائية :

جزء من خطة شاملة لتمليك الطفل تقنيات القراءة، وهو برنامج تدريبي تراكمي يعتمد على مبدأ تعريض الطفل لكمية كبيرة من الكلمات يستمع إليها منطوقة بلغة سليمة فتألفها أذنه ويراها فتألفها عيناه وفي النهاية يقرأها قراءة سليمة.

ويهدف هذا البرنامج لنقل الطفل من التهجئة الحرفية البطيئة إلى القراءة التلقائية ليصبح قادراً على القراءة وبأداء صحيح وبسلاسة دون أخطاء ودون مشقة .

### 3 - كتاب اللغة الإيقاعية :

متّم لبرنامج إيقاعي سمعي تراكمي، فكرته مبتكرة وليس لها سابقة، يُمكن الطفل من آلية الاشتقاق والإسناد وتصريف الأفعال وصياغة الجموع بشكل عفوي دون حاجة لشرح القواعد.

### 4 - أغاني تحسين نطق الحروف الخاصة باللغة العربية :

وهي أغان تحكي قصصاً خفيفة يستمتع الطفل بالاستماع إليها ومن ثم المشاركة بأدائها، الأمر الذي يجعل الطفل ينطق الأحرف التي تختص بها العربية دون سواها من اللغات بطريقة صحيحة تحافظ على صحة المخرج.

### 5 - تقويم منفصل :

وهو عبارة عن نشاط يومي يتيح للطفل اكتساب مفردات التقويم بطريقة تراكمية مسترسلة مريحة، عن طريق تكراره يومياً، وهو متعدّد المستويات، مما يسمح لكل طفل الاستفادة منه مهما كانت درجة معرفته باللغة العربية. ويمكن للمدرّس - بناء على مستوى الطلاب- أن يقدم معلومات أقل في البداية ويقوم بالزيادة تدريجياً



## 6 - دليل المعلم لكل المراحل :

يتضمّن هذا الكتاب أهداف المنهاج والرؤية والفلسفة التي اعتمدها... ويعرض مهارات اللّغة كما وردت في الكتب وأهدافها وطرق تدريسها .. وهو خير معين للمربّي أو الراشد الذي سيستخدم المنهاج ... السلسلة مرفقة بتقويم منفصل وملفات صوتيّة كاملة لجميع الكتب .

## 7 - مادة صوتية فيها كامل المنهاج.

## 8 - اختبارات للمستويات العليا ابتداءً من الصفّ الرابع.

## 9 - تقارير متابعة تطوّر الطفل.

ونحن في مؤسسة البيان ومؤسسة دار الفرح نوجّه لسموّ الشيخ محمّد بن راشد آل مكتوم حاكم دبي الشّكر العميق وبإلحاح التقدير والعرفان على اهتمامه الكبير ورعايته لمؤتمر اللّغة العربيّة، وعلى دعمه اللامحدود في تعزيز اللّغة العربيّة كلفة حياة ، و تشريفه لنا بجائزة اللّغة العربيّة في محور التّعليم، عن مبادرة البيان ، كأفضل مبادرة لتعليم اللّغة العربيّة وتعلّمها في التّعليم الأوّل والمبكر والتي تهدف إلى تشجيع الإسهامات الاستثنائيّة في خدمة اللّغة العربيّة وتكريم روادها وإبراز التّجارب النّاجحة والتميّز في نشرها وتعليمها، ليكون هذا التّكريم حافزاً لنا للمثابرة على تحقيق أفضل النّتائج في نشر وتعليم اللّغة العربيّة.

سلسلة البيان.. نتاجّ نفخر به.. وثمرّة لتعاون وعمل جماعيّ مخلص ربطت كوادره مؤسسة دار الفرح في سويسرا .. نرجو الله تعالى أننا قد وضعنا لبنة حضاريّة لها ما بعدها، تساهم في دعم العربيّة في قلوب أبناءها الذين انفضّوا عن أوطانهم جغرافياً، لتعين على ربطهم بأمتهم ثقافيّاً ومعرفيّاً وحضاريّاً.. هذا جهدنا جهد المقلّ.. قدّمناه خدمة للغتنا لغة القرآن.. فإن أحسنّا فبمئة من الله وفضل... وإن أسأنا فمن أنفسنا.. والله وليّ التّوفيق..

## إنعام اللّحام الحرستاني

مديرة مؤسسة البيان

سويسرا - زيوريخ



# تقديم

## شركة فَنَمَكْتُوب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### شَرَفُ الْمَهْمَةِ

حينما أخذت «فَنَمَكْتُوب» على عاتقها مسؤولية هذه المناهج أدركت أنها أمام أشرف وأصعب ما يمكن أن تتفذه على الإطلاق!

أدركت أنها تُمنهج ارتباط أجيالٍ باعدت بينهم وبين لغتهم المسافات ...  
أدركت أن عليها أن تنقش حُبَّ لغة ، باتت تعيش غربةً بين أهلها ...  
أدركت أن عليها أن تعيد تشكيل علاقةٍ فَنَمَكْتُوب ما بين لسان أمة وجسدها ...

أدركت أنها أمام مهمة استثنائية ...  
مهمة إعادة الزمام لأصحاب الشرف ...  
مهمة يدققها رب البشر ويحققها من شاء وقدر ...

بهذا القدر من الإحساس كانت مسؤولية «فَنَمَكْتُوب» في تنفيذ مناهج البيان ...

بجهودٍ مخصصةٍ مختصةٍ تضع «فَنَمَكْتُوب» بين أيديكم إنجازها ...

وهي إذ تفعل تُعلن أنها دائماً وأبداً ستبقى صمام الأمان الواعد بين عصر متجدد ولغة أزليّة خلاقة ،  
وهي ستبقى دائماً وأبداً جاهزةً للنقد والتطوير والتحسين بما يتوافق مع أصالة اللغة وحدثة الأجيال.

نرفع اليوم هذا العمل ونرجو له القبول في السماء ، حيث علم الأسماء ، ونرجو له التوفيق في الأرض ، حيث تحقيق الأمانة.

وأخيراً ، فليعذر المرّبي هفواتنا ، فإن قصّرنا فهو ضعف ساقه عجز البشر ، وإن قاربنا فذلك من فضل الله علينا.

واقبلوا منا فائق تحياتنا.





الطبعة الأولى  
1438 هـ / 2017 م

البيان للنشر والتوزيع / زيوريخ - سويسرا  
حقوق الطبع و النشر محفوظة

website: [www.albayan.ch](http://www.albayan.ch)  
Email: [info@albayan.ch](mailto:info@albayan.ch)

Tel: +41788116566

Copyright AL BAYAN 132 35 45



# البيبان

سلسلة لتعليم اللغة العربيّة للأطفال غير الناطقين بها





تأليف: سامي حسان اللحام  
رسوم: مريم الرفاعي



أُحِبُّ أُمِّي وَأُعَانِقُهَا ، أُحِبُّ أَبِي وَأُعَانِقُهُ .



أُحِبُّ أُخْتِي وَأُلاعِبُهَا ، أُحِبُّ أَخِي وَأُلاعِبُهُ .



أُحِبُّ جَدَّتِي وَأُسَاعِدُهَا ، أُحِبُّ جَدِّي وَأُسَاعِدُهُ .



أُحِبُّ رَبِّي وَأَشْكُرُهُ .

أبي



أمي



أختي



أخي







شُكْرًا

تَفَضَّل





جَدِّي

موسم ربيع للاطلاع



جَدَّتِي



أُعَانِقُ لُعْبَتِي

مَاذَا تَفْعَلِينَ؟



أَلْعَبُ أُخْتِي

مَاذَا تَفْعَلُ؟



أُحِبُّ



أُسَاعِدُ



أُعَانِقُ



أُلَاعِبُ





هَذِهِ أُخْتِي

مَنْ هَذِهِ؟



هَذَا أَبِي

مَنْ هَذَا؟





## صَبَاحُ الْخَيْرِ

صَبَاحُ الْخَيْرِ ... صَبَاحُ النُّورِ

غَنَّتْ عَائِلَتِي بِسُرُورِ

أُخْتِي الْكُبْرَى فِي غُرْفَتِهَا

وَأَخِي الْأَصْغَرَ يَلْعَبُ مَعَهَا

وَأَبِي يَسْقِي أَحْلَى زُهُورِ

أُمِّي تَصْنَعُ أَشْهَى فُطُورِ

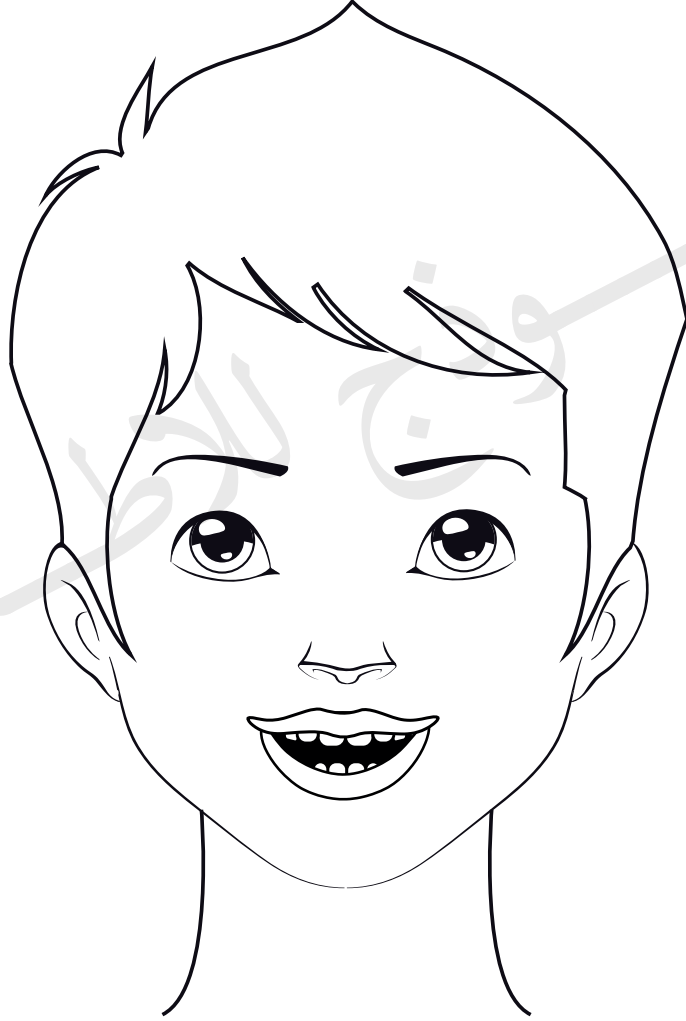
وَسَنَجْلِسُ نَأْكُلُ بِسُرُورِ

صَبَاحُ الْخَيْرِ ... صَبَاحُ النُّورِ



بقلم: حلا سواس

ي



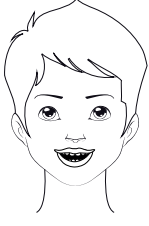
صَبِي



بَيْت



يَد



1 أُرْسِمُ أَوْ أَلْصِقُ صُورَ أَشْيَاءٍ تَجِدُهَا فِي بَيْتِكَ تَسْمَعُ فِيهَا

1



2 ضَعِ إِشَارَةَ X عِنْدَمَا تَسْمَعُ فِي الصُّورَةِ.

2

3 أَحِطِ الصُّورَ الَّتِي تَسْمَعُ فِيهَا صَوْتًا ...

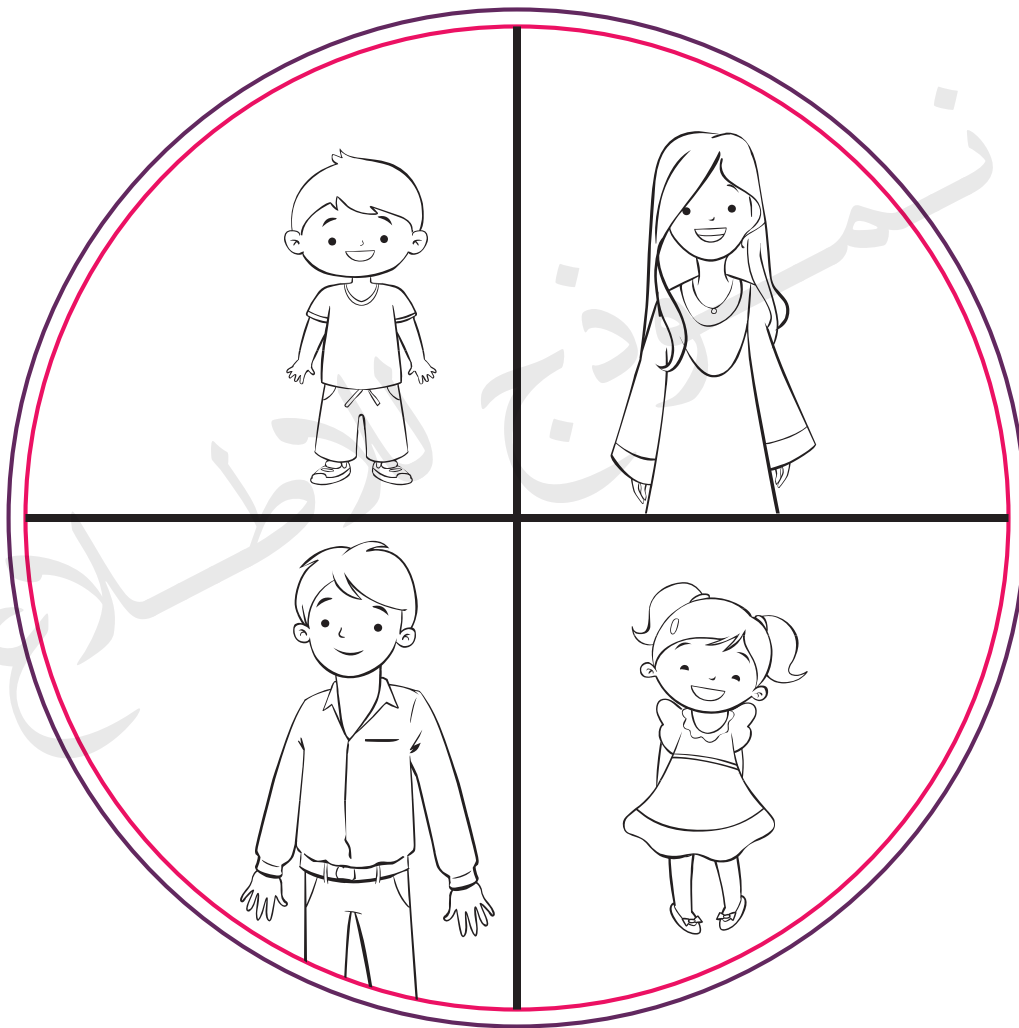
3







1 إِسْتَمِعْ وَأَشْرَ وَرَدِّدْ

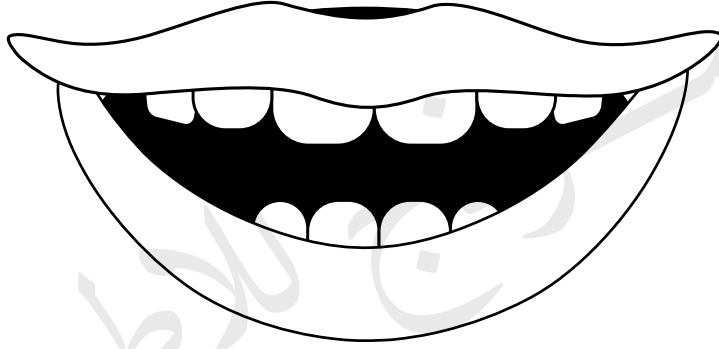
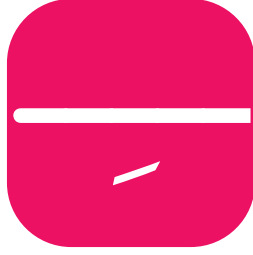




لَوْنُ أَفْرَادِ الْأُسْرَةِ فَقَطْ

1







1 أُرْسِمُ أَوْ أَلْصِقُ صُورَ أَشْيَاءٍ تَجِدُهَا فِي عُرْفَتِكَ وَتَسْمَعُ فِيهَا 

2 ضَعِ إِشَارَةَ X عِنْدَمَا تَسْمَعُ  فِي الصُّورَةِ؟

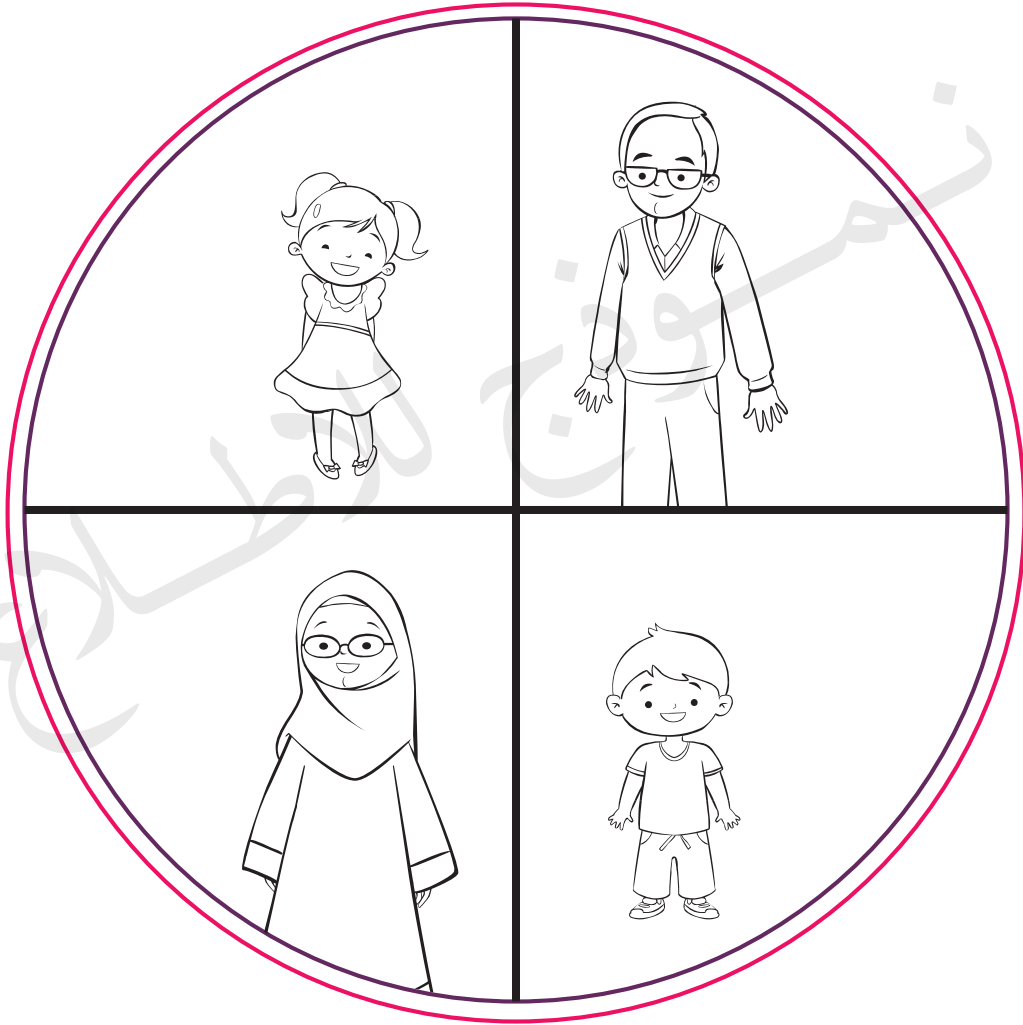


3 أَحِطِ الصُّورَ الَّتِي تَسْمَعُ فِيهَا صَوْتًا ...



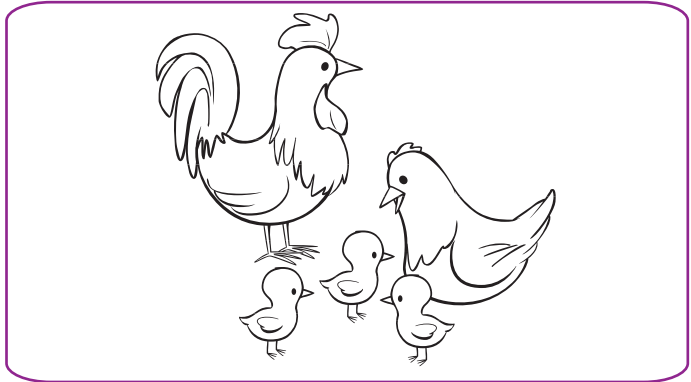
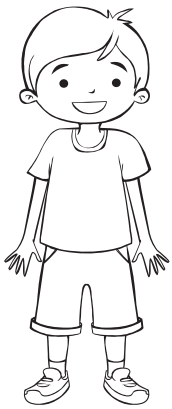
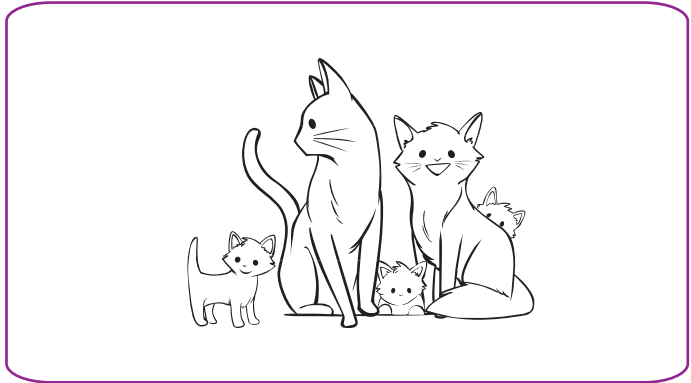


1 إِسْتَمِعْ وَأَشْرُ وَرَدِّدْ



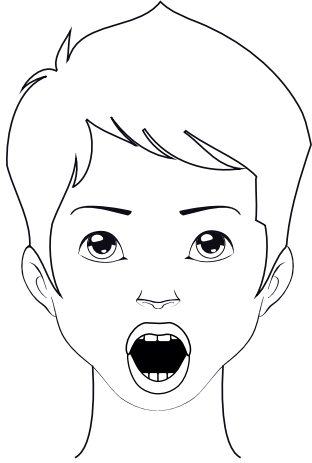


1 صل كل فرد إلى عائلته:

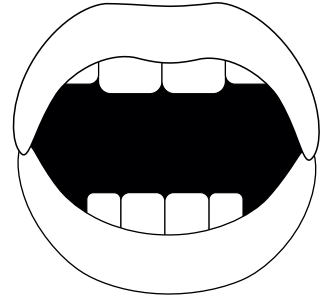




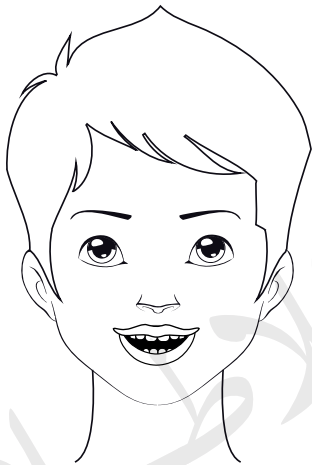
ا



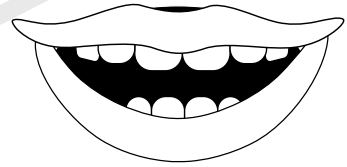
ا



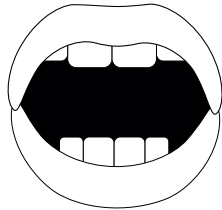
ي



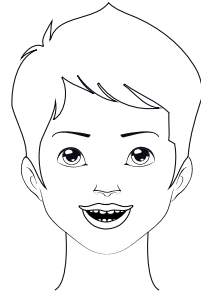
ي



يا



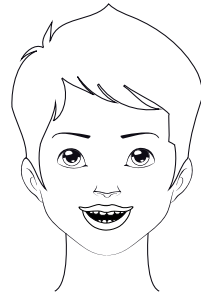
+



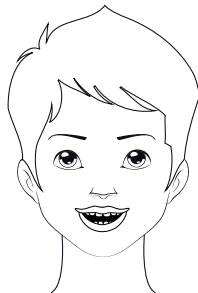
ي



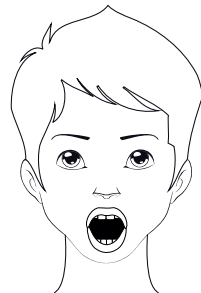
+



اي



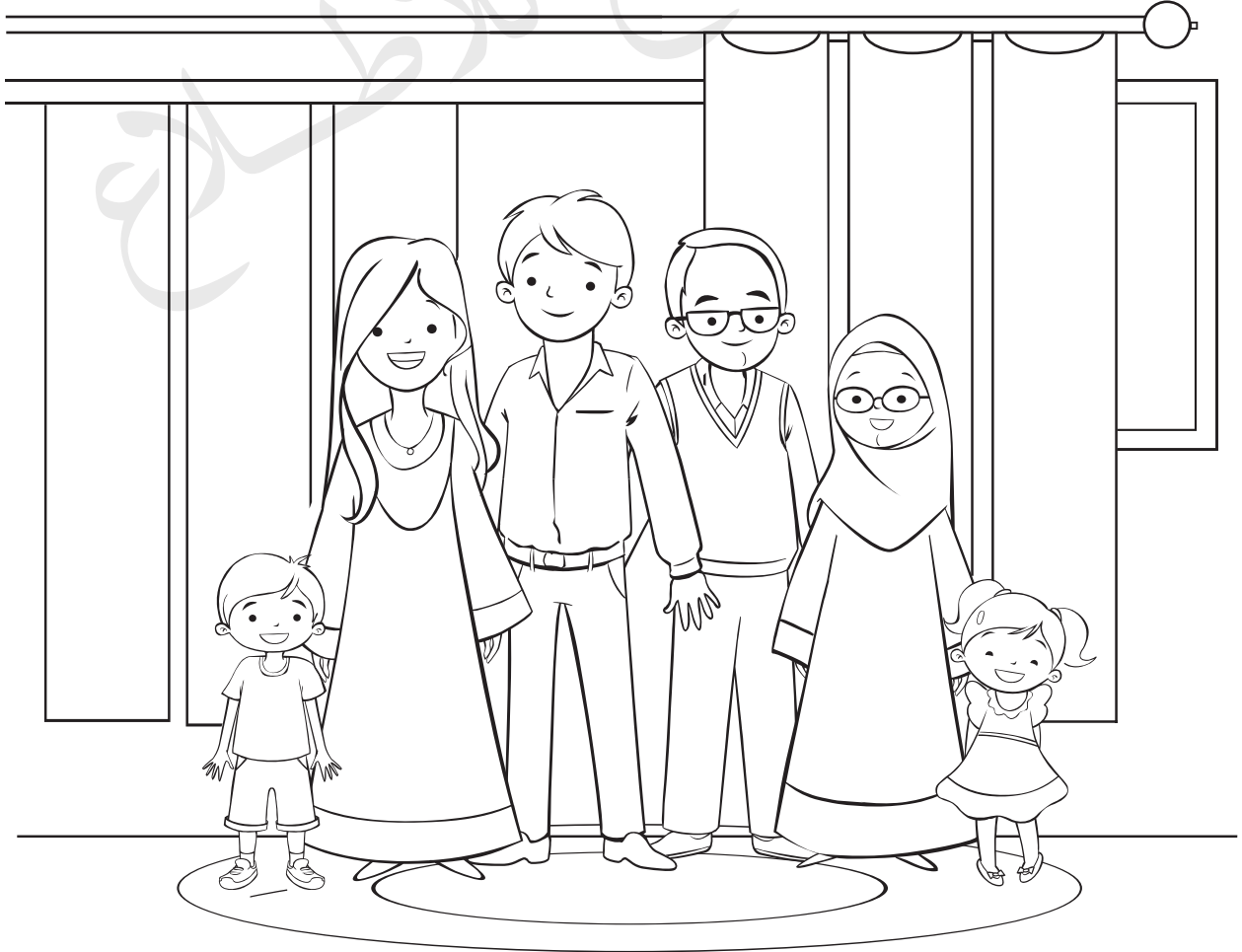
+





سَمِّ وَلَوْن :

1





34-9

أنا والآخرين

17-10	أنا في المدرسة	● القصة
18	موجودات المدرسة	● المفردات
19	استخدام أداة الاستفهام (ما)	● المحادثة
20	موجودات المدرسة	● المفردات
21	استخدام أداة الاستفهام (ما) مع بعض أسماء الإشارة	● المحادثة
22	موجودات المدرسة	● المفردات
23	استخدام أداة الاستفهام (ماذا)	● المحادثة
24	مرحبًا	● النشيد
25	حرف الألف	● حرف الألف
26	تدريبات حرف الألف	● حرف الألف
27	مفردات موجودات المدرسة	● الاستماع والاستيعاب
28	مفردات موجودات المدرسة	● تعبير
29	حركة الفتحة	● حركة الفتحة
30	تدريبات حركة الفتحة	● حركة الفتحة
31	مفردات موجودات المدرسة	● الاستماع والاستيعاب
32	مفردات موجودات المدرسة	● الاستماع والاستيعاب
33	حرف الألف وحركة الفتحة	● قراءة
34	مفردات موجودات المدرسة	● مراجعة

## 56-35

## الأسرة

39-36	أحبّ أسرتي	● القصة
40	أفراد الأسرة	● المفردات
41	استخدام أداة الاستفهام (ما)	● المحادثة
42	موجودات المدرسة	● المفردات
43	استخدام أداة الاستفهام (ماذا)	● المحادثة
44	أفعال مضارعة مسندة إلى ضمير المتكلم المفرد	● المفردات
45	أداة الاستفهام (من) مع بعض أسماء الإشارة	● المحادثة
46	صباح الخير	● النشيد
47	حرف الياء	● حرف الياء
48	تدريبات حرف الياء	● حرف الياء
49	أفراد الأسرة	● الاستماع والاستيعاب
50	أفراد الأسرة	● تعبير
51	حركة الكسرة	● حركة الكسرة
52	تدريبات حركة الكسرة	● حركة الكسرة
53	أفراد الأسرة	● الاستماع والاستيعاب
54	أفراد الأسرة	● تعبير
55	حرف الياء	● قراءة
56	أفراد الأسرة	● مراجعة

80-57

## اللعب وأوقات الفراغ

63-58	بيدي	القصة
64	أفعال مضارعة مسندة إلى ضمير المتكلم المفرد	المفردات
65	استخدام أداة الاستفهام (ماذا)	المحادثة
66	أفعال مضارعة مسندة إلى ضمير المتكلم المفرد	المفردات
67	استخدام أداة الاستفهام (ماذا)	المحادثة
68	أفعال مضارعة مسندة إلى ضمير المتكلم المفرد	المفردات
69	مفردات أجزاء الوجه	المحادثة
70	هيا نصفق	النشيد
71	حرف الواو	حرف الواو
72	تدريبات حرف الواو	حرف الواو
73	أفعال مضارعة بصيغة المفرد المتكلم	الاستماع والاستيعاب
74	ماذا ترى؟	تعبير
75	حركة الضمة	حركة الضمة
76	تدريبات حركة الضمة	حركة الضمة
77	أفعال مضارعة بصيغة المفرد المتكلم	الاستماع والاستيعاب
78	أجزاء الوجه	تعبير
79	حرف الواو	قراءة
80	أفعال مضارعة بصيغة المفرد المتكلم	مراجعة

87-82	هذا بيتي	القصة ●
88	موجودات محيط الطفل	المفردات ●
89	استخدام أداة الاستفهام (ما) مع بعض أسماء الإشارة	المحادثة ●
90	وسائل المواصلات	المفردات ●
91	استخدام أداة الاستفهام (ما) مع أسماء الإشارة	المحادثة ●
92	موجودات محيط الطفل	المفردات ●
93	استخدام أداة الاستفهام (ما) مع أسماء الإشارة	المحادثة ●
94	هيا نلعب	النشيد ●
95	حرف الزاء	حرف الزاء ●
96	تدريبات حرف الزاء	حرف الزاء ●
97	مفردات الطريق	الاستماع والاستيعاب ●
98	طريق البيت والمدرسة	تعبير ●
99	حرف الزاء	قراءة ●
100	حروف وحركات	تدريبات ●
101	حرف الزاء	تدريبات ●
102	مفردات وسائل المواصلات	الاستماع والاستيعاب ●
103	وسائل المواصلات	تعبير ●
104	مفردات محيط الطفل	مراجعة ●

127-105

## الاحتفالات والأزياء والعادات

111-106	ما الذي يدور	القصة
112	موجودات محيط الطفل	المفردات
113	استخدام أداة الاستفهام (من)	المحادثة
114	موجودات محيط الطفل	المفردات
115	استخدام أداة الاستفهام (أين)	المحادثة
116	مفردات دالة على المشاعر	المفردات
117	استخدام أداة الاستفهام (أين)	المحادثة
118	يا أهلاً	النشيد
119	حرف النون	حرف النون
120	تدريبات حرف النون	حرف النون
121	مفردات محيط الطفل	حرف النون تعبير
122	مفردات محيط الطفل	الاستماع والاستيعاب
123	قراءة	حرف النون
124	تدريبات	حرف النون
125	مفردات محيط الطفل	حرف النون
126	تمييز مفهوم حرف الجر (على)	الاستماع والاستيعاب تعبير
127	مفردات محيط الطفل	مراجعة

المستوى الأول

# البيكان

سلسلة لتعليم اللغة العربية للأطفال غير الناطقين بها

القراءة  
التلقائية



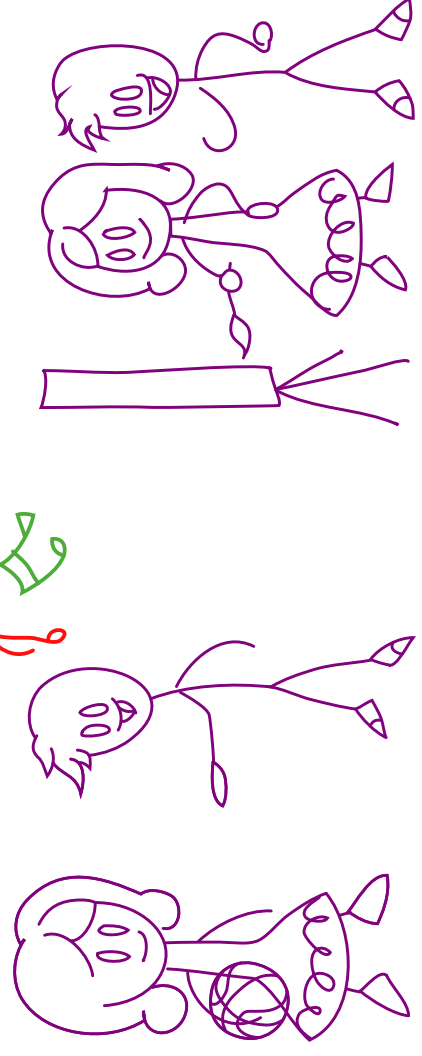
أ  
ب ت ث  
ج ح خ  
د ذ ر ز  
س ش ص ض  
ط ظ ع غ  
ف ق ك ل م ن  
ه و ي



# المستوى الأول

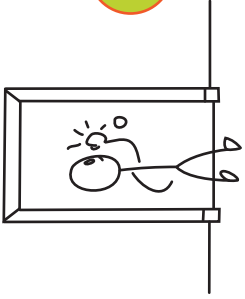
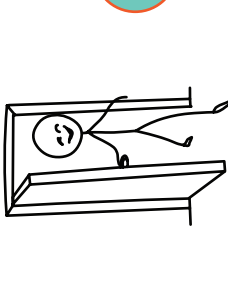
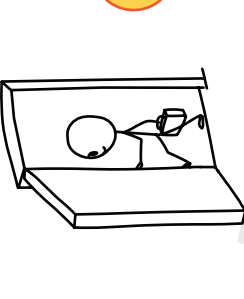
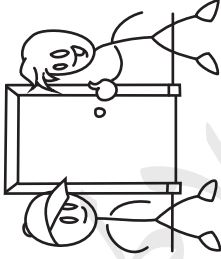

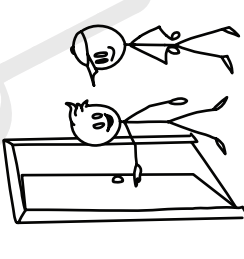
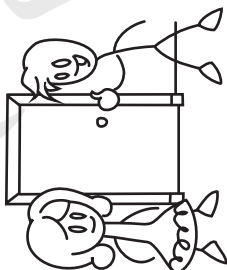

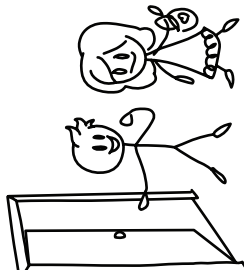
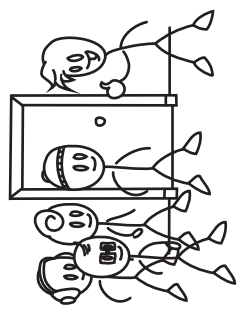
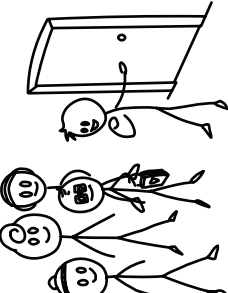
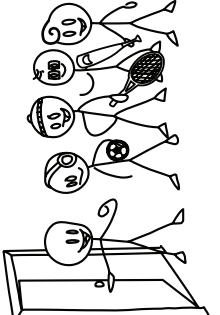
# البرهان

سلسلة لتعليم اللغة العربية للأطفال غير الناطقين بها





اسمع ورتد:

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 
		
		
		

- 1 يطرق / أطرق / أطرقني / أطرقوا  
 2 يَدْخُلُ / ادْخُلْ / ادْخُلِي / ادْخُلُوا  
 3 يخرج / أخرج / أخرجني / أخرجوا

الروضة الأولى

# البيبان

سلسلة لتعليم اللغة العربية للأطفال غير الناطقين بها

أغاني النطق



COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

متوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي  
COMMON EUROPEAN FRAMEWORK  
OF REFERENCE FOR LANGUAGES



## ث حرف الثاء



# البيان

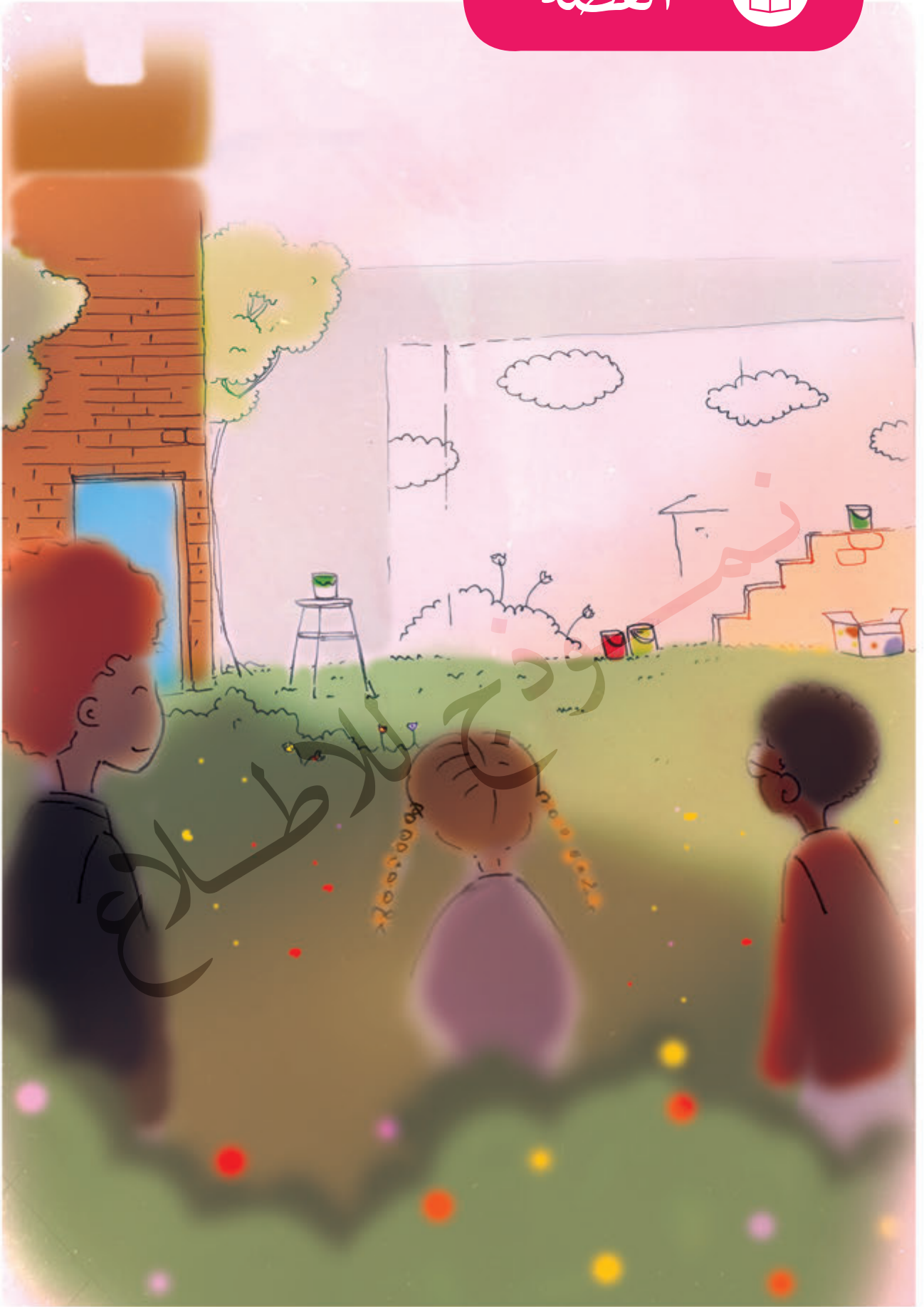
سلسلة لتعليم اللغة العربية للأطفال غير الناطقين بها



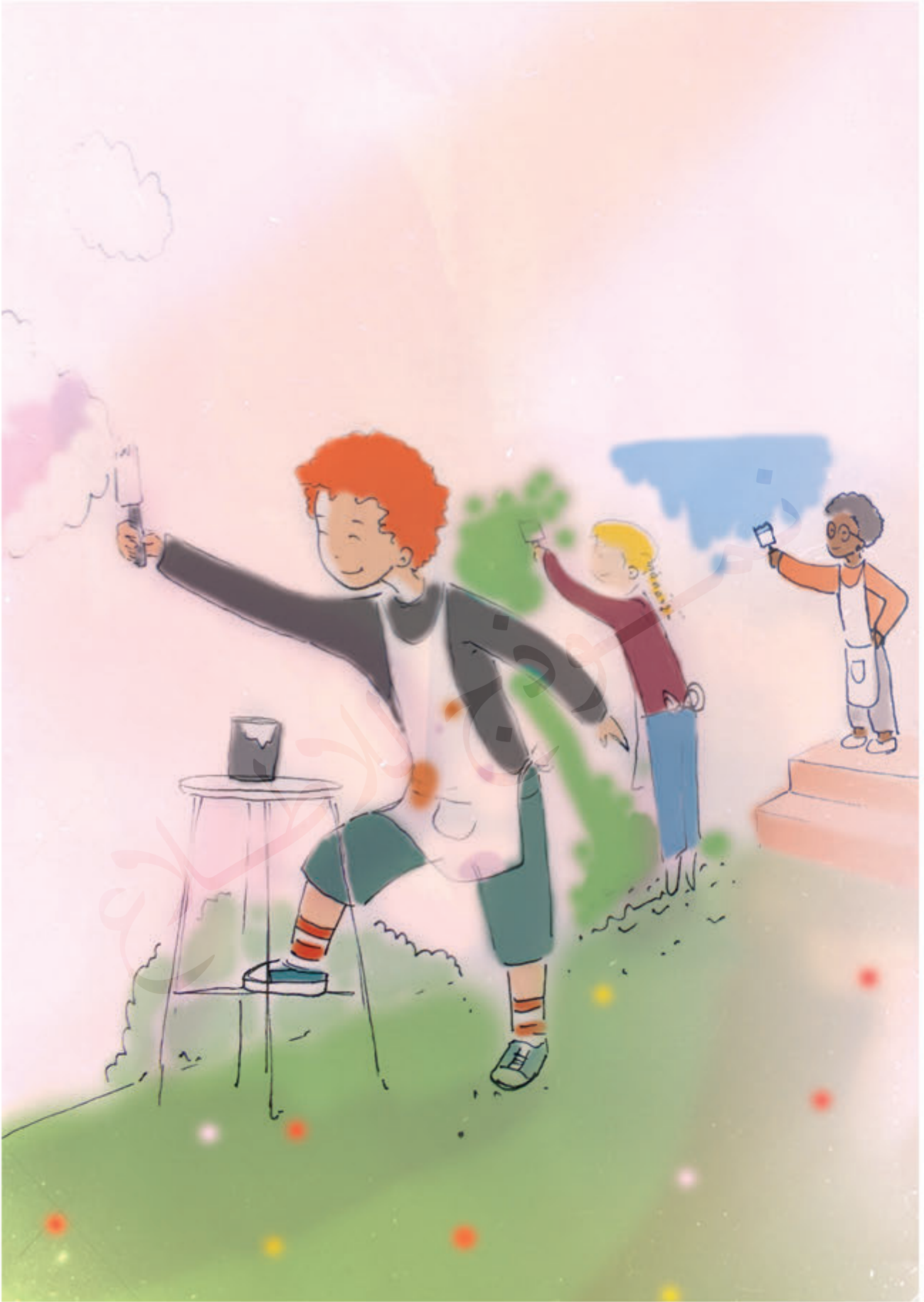
1



تأليف: دعاء عبد الفتاح السيد  
رسوم: إبراهيم رمضان



نَعْمَلُ مَعًا ، نُلَوِّنُ مَعًا ، نَفْرَحُ مَعًا .



نُلَوِّنُ العُشْبَ بالأخضر مَعًا ، نُلَوِّنُ السَّمَاءَ بالأزرق مَعًا .  
نُلَوِّنُ الغُيُومَ بالأبيض مَعًا .



نُلَوِّنُ الأزهارَ بالأحمر .  
لا لَسْنَا مَعَكَ !





نُلَوِّنُ الأزهارَ بالأصفرَ .  
لا لَسْنَا مَعَكَ !



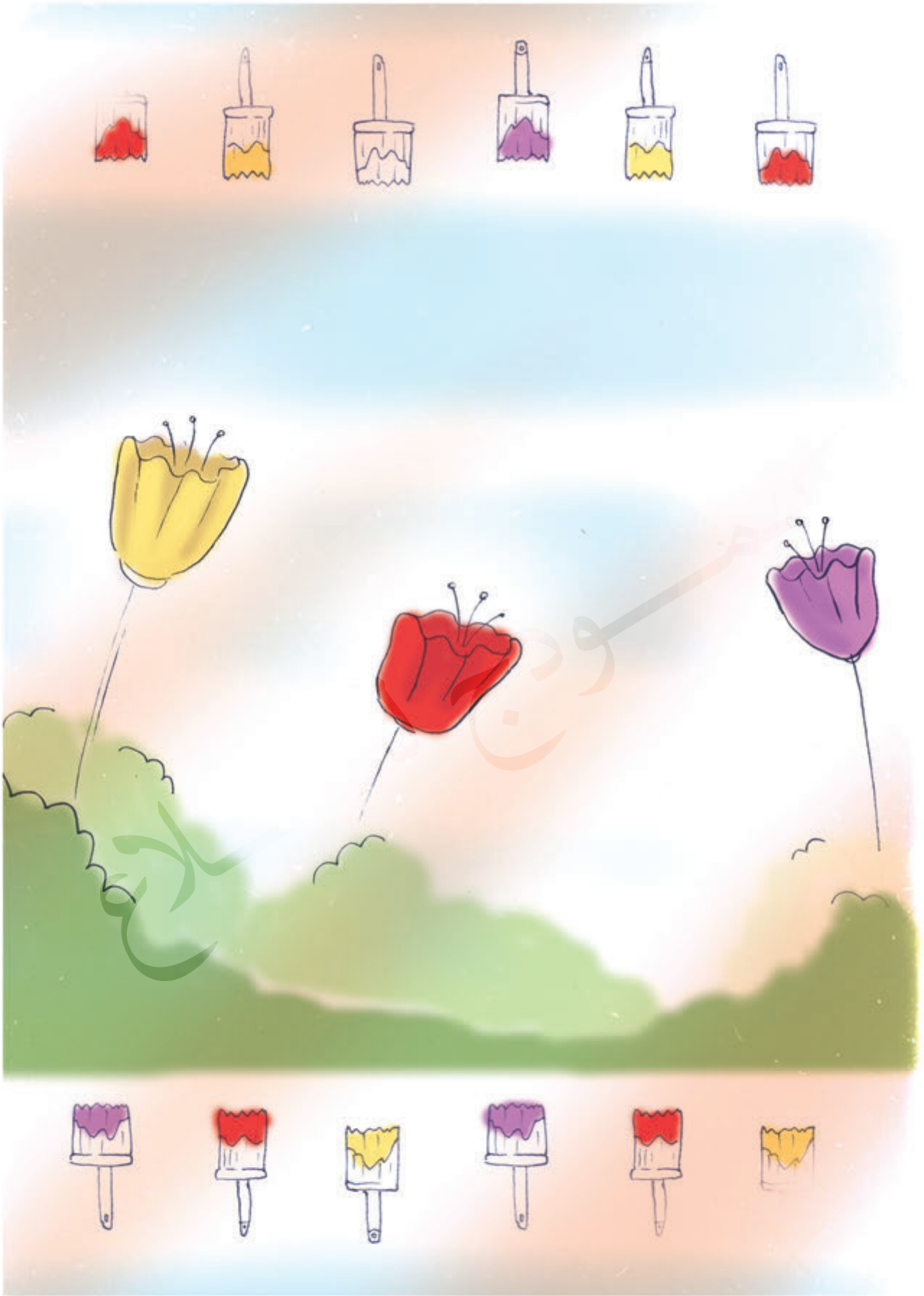
نُلَوِّنُ الأزهارَ بالبَنَفَسِجِيِّ .  
لا لَسْنَا مَعَكَ !



لَن نَرَسَمَ مَعًا . لَن نُلَوِّنَ مَعًا . أَصَابِنَا الْحُزْنَ مَعًا .



مَعًا ! إِذْن نَعُودُ كَمَا كُنَّا مَعًا .



نُلَوِّنُ الْأَزْهَارَ بِكُلِّ الْأَلْوَانِ مَعًا .



أَرْض

أَزْهَار



سَمَاء



عُشْب





أَلْوَن

ماذا تَفْعَل؟



نَعْمَل

ماذا تَفْعَلون؟





أنا

نحن



نعمل

نلون







بِمَاذَا تُلَوِّنُونَ العُشْبَ؟

بِالأخْضَرِ





أَبْيَض



أَسْوَد



أَزْرَق



أَحْمَر



أَصْفَر



أَخْضَر



أنا سعيد



نحنُ سُعداء





# حين أريدُ

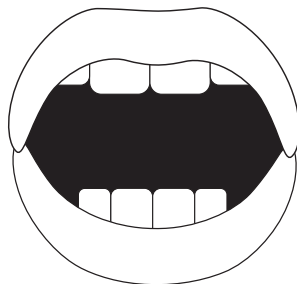


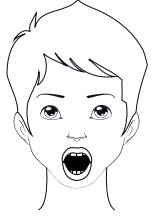
حين أريدُ شيئاً ما  
أقولُ دوماً: لو سَمَحْتَ  
حين أخذُ شيئاً ما  
شُكراً شُكراً هذا الرَّدُّ  
حين أصدمُ شخصاً ما  
أعتذرُ عفواً عفواً

أرجو أن تكونَ بخير  
سامحني لطفاً لطفاً  
كلماتٌ تعني أدباً  
أستعملها كلَّ اليوم  
وبها أصبحُ محبوباً  
بين الناسِ و كلَّ اليوم



بقلم : رنا نقشبندي

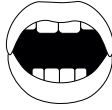




1 ارسم أو ألصق صوراً أشياء تجدّها على الطريقِ تسمعُ فيها

1

2 ضع إشارة X عندما تسمعُ في الصورة.

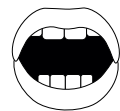
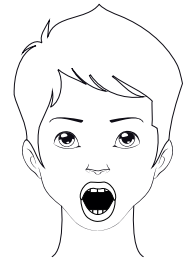


2



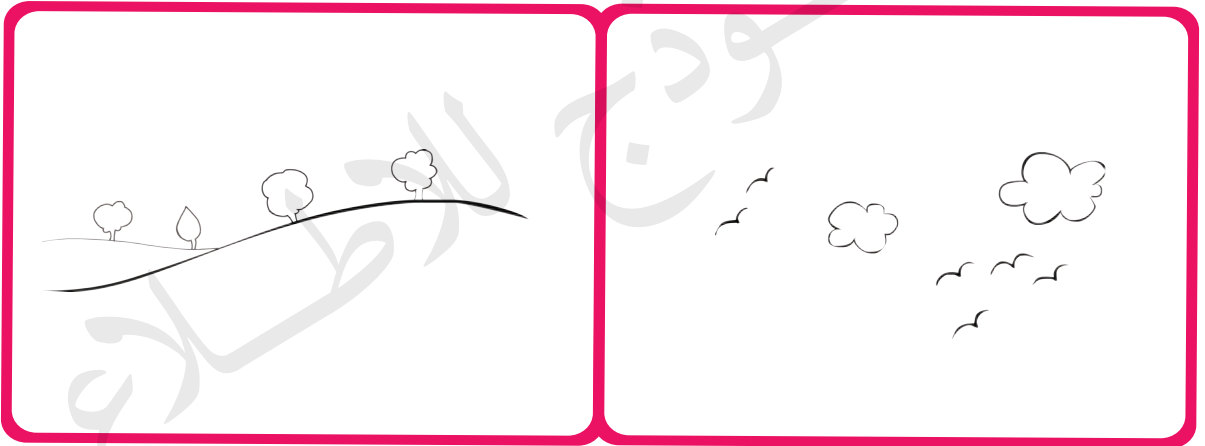
3 أحيط الصور التي تسمعُ فيها صوت ...

3



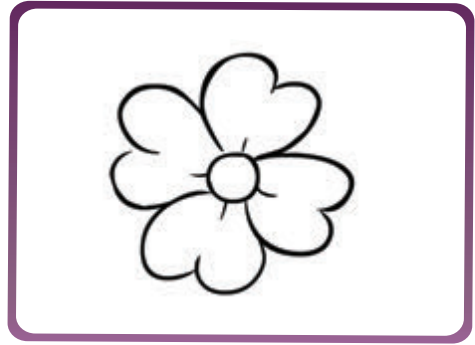
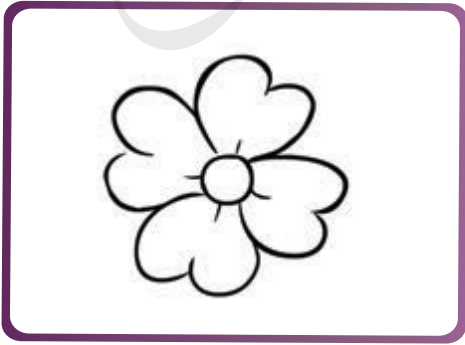
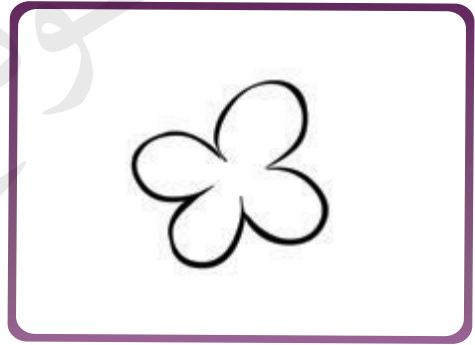
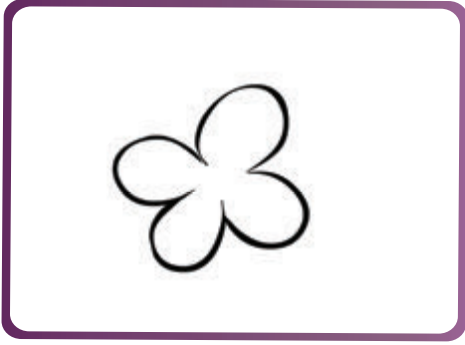


1 استمع وأشر ورّد :





1 صِل الأزهار المُتَمَاثِلَةَ 

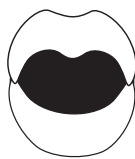


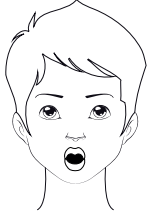


و



و





1 أرسُم أو ألصق صورَ أشياءٍ تَجِدُها في الحَدِيقَةِ لونها أخضر  
تَسْمَعُ فيها



2 ضَع إِشارةً X عِنْدما تَسْمَعُ في الصُّورة.

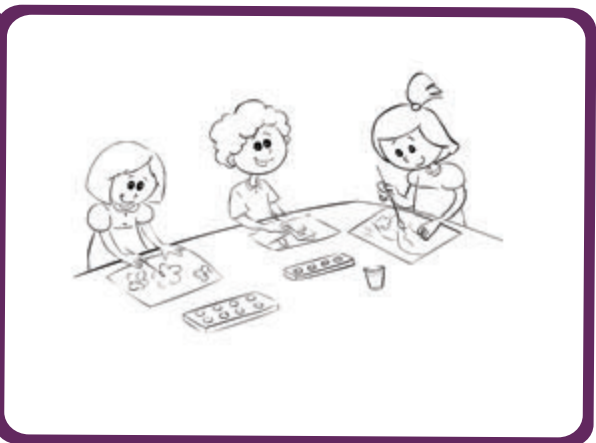
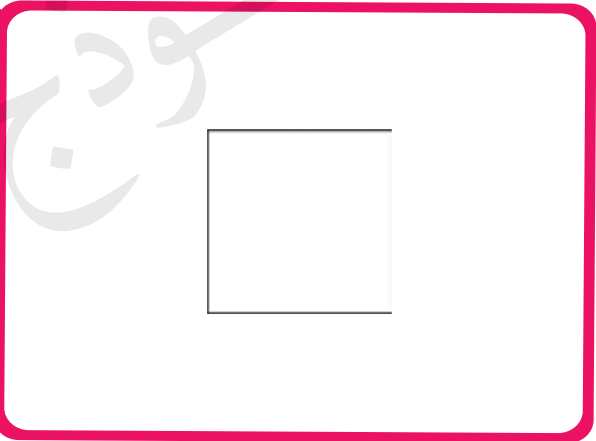
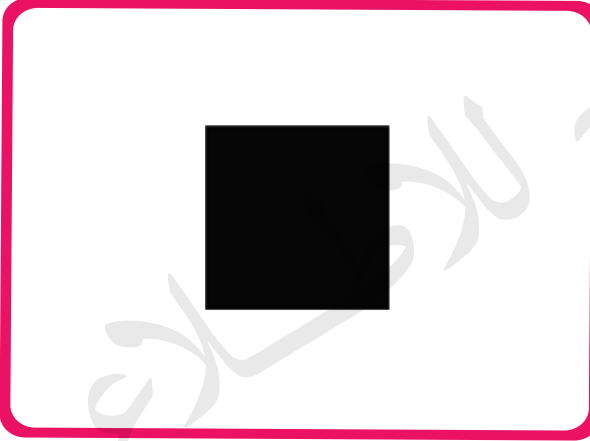
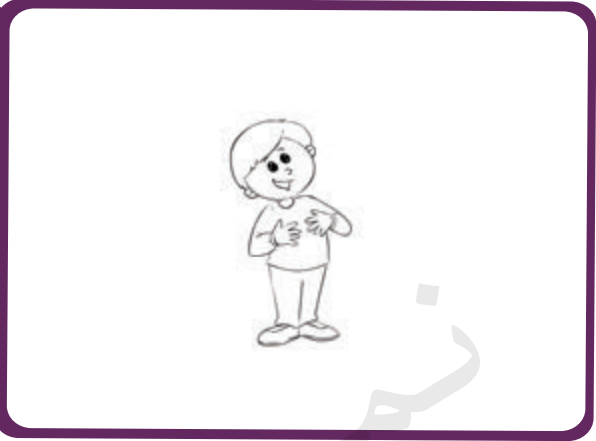


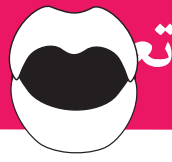
3 أَحِطِ الصُّورَ الَّتِي تَسْمَعُ فيها صَوْتٌ ...



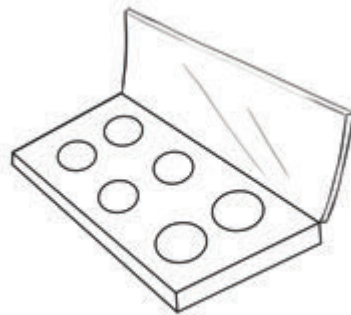
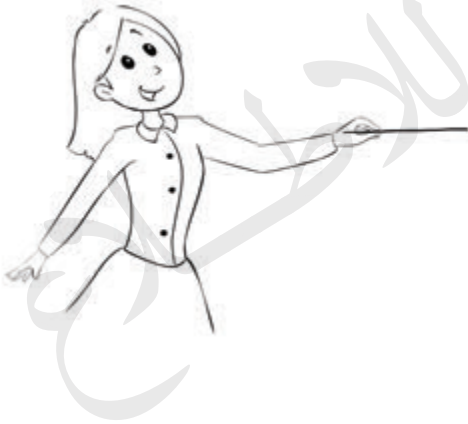


1 استمع وأشر ورَدَد :



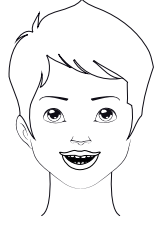


1 صل :



ي





1 أَرَسِّمُ أَوْ أَلصِّقُ صُورَ فَاكِهَةٍ تَسْمَعُ فِيهَا

1

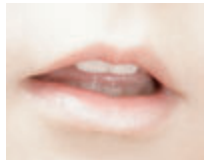
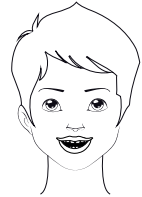
2 ضَعِ إِشَارَةَ X عِنْدَمَا تَسْمَعُ فِي الصُّورَةِ.

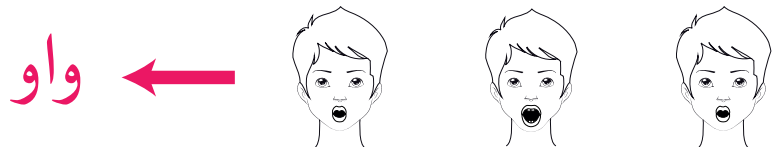
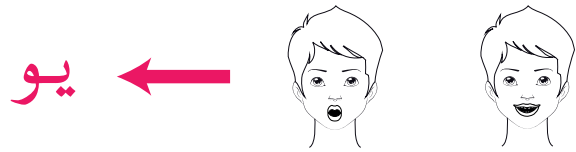
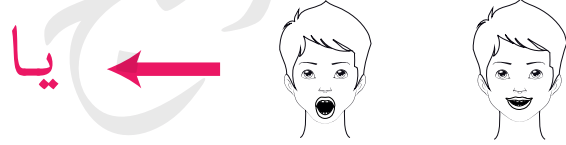
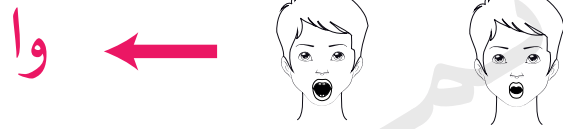
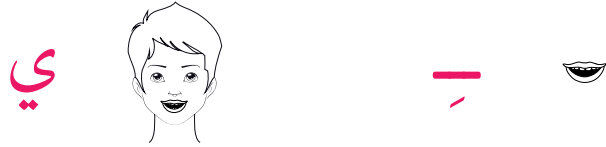
2



3 أَحِطِ الصُّورَ الَّتِي تَسْمَعُ فِيهَا صَوْتَ ...

3







سَمِّ وَلَوِّنْ : 

1





17-10	معًا	القصة
18	موجودات الكون	المفردات
19	استخدام أداة الاستفهام (ماذا)	المحادثة
20	ضمائر منفصلة للمتكم - أفعال مسندة إلى ضمير المتكّم للجمع	المفردات
21	استخدام أداة الاستفهام (ماذا) مسبوقه بحرف الجر (الباء)	المحادثة
22	الألوان	المفردات
23	استخدام جمل بصيغة المتكّم المفرد والجمع	المحادثة
24	حين أريد	النشيد
25	حرف الألف	حرف الألف
26	تدريبات	حرف الألف
27	مفردات موجودات الكون	الاستماع والاستيعاب
28	أزهار مختلفة	تعبير
29	حرف الواو	حرف الواو
30	تدريبات	حرف الواو
31	ضمائر وألوان وأفعال	الاستماع والاستيعاب
32	أفراد ومتعلقاتهم	تعبير
33	حرف الياء	حرف الياء
34	تدريبات	حرف الياء
35	حروف	قراءة
36	مفردات موجودات الكون	مراجعة

43-38	أحبّ الألوان	● القصة
44	مفردات الفواكه	● المفردات
45	استخدام أداة الاستفهام (ماذا)	● المحادثة
46	أفراد الأسرة	● المفردات
47	عبارات يومية	● المحادثة
48	مفردات خضار وفواكه	● المفردات
49	استخدام أداة الاستفهام (ماذا)	● المحادثة
50	أنا أحبّ الفاكهة	● النشيد
51	حرف التاء	● حرف التاء
52	تدريبات	● حرف التاء
53	فواكه	● الاستماع والاستيعاب
54	خضار وفواكه	● تعبير
55	حرف الميم	● حرف الميم
56	تدريبات	● حرف الميم
57	أفراد الأسرة	● الاستماع والاستيعاب
58	فواكه	● تعبير
59	حرف النون	● حرف النون
60	تدريبات	● حرف النون
61	كلمات	● قراءة
62	فواكه وأفراد الأسرة	● مراجعة

96-63

## اللعب وأوقات الفراغ

77-64	الغيوم	القصة
78	حيوانات	المفردات
79	أسماء إشارة	المحادثة
80	موجودات الكون والجمادات	المفردات
81	استخدام أداة الاستفهام (أين) والظروف	المحادثة
82	عكوس	المفردات
83	استخدام أداة الاستفهام (ماذا) مسبوقه بحرف الجر (الباء)	المحادثة
84	في السيارة	النشيد
85	حرف الراء	حرف الراء
86	تدريبات	حرف الراء
87	حيوانات	الاستماع والاستيعاب
88	تمييز مفهوم الظرف (أمام)	تعبير
89	حرف الباء	حرف الباء
90	تدريبات	حرف الباء
91	مفردات موجودات الكون ومحيط الطفل	الاستماع والاستيعاب
92	مفهوم (طويل - قصير)	تعبير
93	حرف الدال	حرف الدال
94	تدريبات	حرف الدال
95	كلمات	قراءة
96	حيوانات وموجودات الكون ومحيط الطفل	مراجعة

109-98	من البيت	● القصة
110	موجودات الطريق	● المفردات
111	استخدام أداة الاستفهام (أين)	● المحادثة
112	موجودات الطريق	● المفردات
113	استخدام أداة الاستفهام (أين) مع الحرف الجر (إلى)	● المحادثة
114	موجودات الطريق	● المفردات
115	استخدام أداة الاستفهام (كيف)	● المحادثة
116	احزر احزر	● النشيد
117	حرف السين	● حرف السين
118	تدريبات	● حرف السين
119	مفردات موجودات الطريق	● الاستماع والاستيعاب
120	مفردات موجودات الطريق	● تعبير
121	حرف الفاء	● حرف الفاء
122	تدريبات	● حرف الفاء
123	مفردات موجودات الطريق	● الاستماع والاستيعاب
124	تمييز مفهوم الظرف (داخل)	● تعبير
125	حرف الشين	● حرف الشين
126	تدريبات	● حرف الشين
127	كلمات	● قراءة
128	مفردات موجودات الطريق	● مراجعة

156-129

## الاحتفالات والأزياء والعادات

137-130	يوم الجمعة	القصة
138	أفعال مضارعة مسندة إلى ضمير المتكلم المفرد وموجودات الكون	المفردات
139	استخدام أداة الاستفهام (متى)	المحادثة
140	أفعال بصيغة المتكلم	المفردات
141	استخدام أداة الاستفهام (أي)	المحادثة
142	أفعال مضارعة مسندة إلى ضمير المتكلم الجمع	المفردات
143	عبارات يومية	المحادثة
144	أيام الأسبوع	النشيد
145	حرف اللام	حرف اللام
146	تدريبات	حرف اللام
147	مفردات موجودات الكون وأفعال	الاستماع والاستيعاب
148	مفردات محيط الطفل	تعبير
149	حرف العين	حرف العين
150	تدريبات	حرف العين
151	أفعال مضارعة مع المفرد الغائب المذكر	الاستماع والاستيعاب
152	مفردات الكون وأفعال	تعبير
153	كلمات	قراءة
156-154	أفعال المضارعة مع المفرد الغائب المذكر	مراجعة

المستوى الثاني

# البيبان

سلسلة لتعليم اللغة العربية للأطفال غير الناطقين بها

القراءة  
التلقائية



COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

متوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي  
COMMON EUROPEAN FRAMEWORK  
OF REFERENCE FOR LANGUAGES



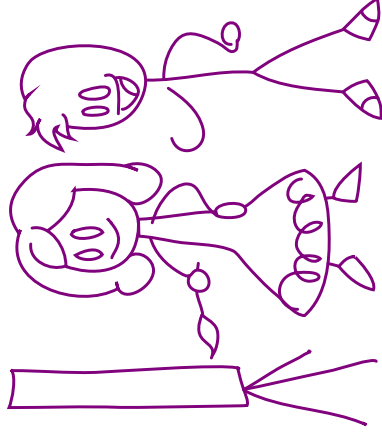
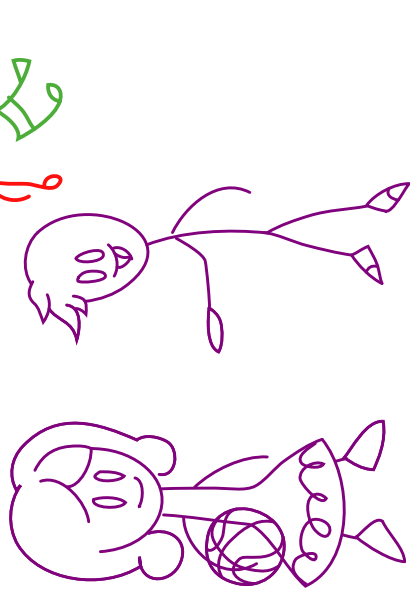
لُؤْمُ شُؤْمُ سُؤْرُ بُؤْرَةٌ  
لُؤْلُؤُ بُؤْبُؤُ سُؤْدُدُ ثُؤْلُ  
مُؤْمٌ مُؤْتَمَرٌ مُؤْمِنٌ مُؤْنِسٌ  
كُؤُوسٌ رُؤُوسٌ رُؤُوفٌ شُؤُونٌ  
تَفَاؤُلٌ تَشَاؤُمٌ تَتَاؤُبٌ تَسَاؤُلٌ  
فَأْرٌ ثَأْرٌ دَأْبٌ رَأْبٌ  
فَأْسٌ رَأْسٌ كَأْسٌ بَأْسٌ



# المستوى الثاني






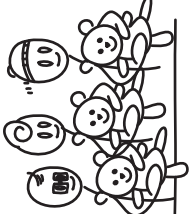





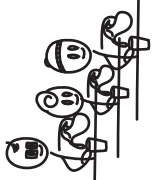





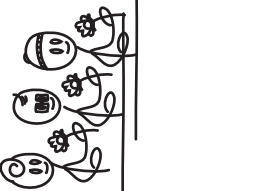
# البرهان

سلسلة لتعليم اللغة العربية للأطفال غير الناطقين بها





اسمع وردد:

1						
2						
3						
1	أَصْبُ / تَصْبُ / تَصْبِينُ / تَصْبُونُ	2	أَصْبُ / تَصْبُ / تَصْبِينُ / تَصْبُونُ	3	أَشْمُ / تَشْمُ / تَشْمِينُ / تَشْمُونُ	

الرّوضة الثّانية

# البيّان

سلسلة لتعليم اللّغة العربيّة للأطفال غير النّاطقين بها

أغاني النطق



COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

متوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي  
COMMON EUROPEAN FRAMEWORK  
OF REFERENCE FOR LANGUAGES



## ث حرف الثاء



# البيان

سلسلة لتعليم اللغة العربية للأطفال غير الناطقين بها



# مَعَ مَنْ تَلْعَبِينَ؟



تأليف: أسماء معاذ  
رسوم: لما البيطار





قِطَّةٌ، قِطَّةٌ، مَعَ مَنْ تَلْعَبِينَ؟  
أَلْعَبُ مَعَ فَرَّاشَةٍ بَيْنَ البَسَاتِينِ.



فَرَّاشَةٌ، فَرَّاشَةٌ، مَعَ مَنْ تَلْعَبِينَ؟  
أَلْعَبُ مَعَ بَطَّةٍ بَيْنَ الْبَسَاتِينِ.

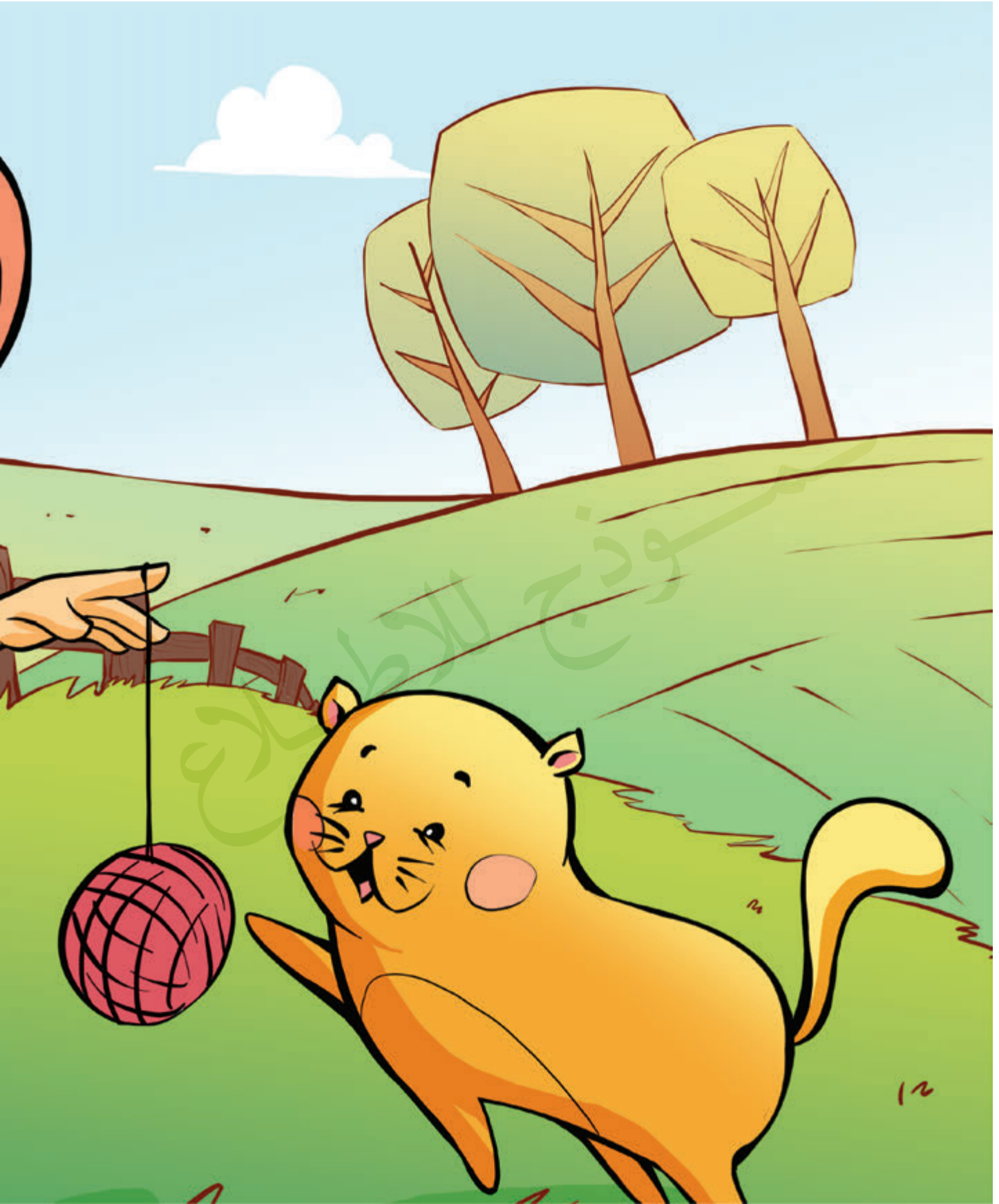


بَطَّةٌ، بَطَّةٌ، مَعَ مَنْ تَلْعَبِينَ؟  
أَلْعَبُ مَعَ دَجَاجَةٍ بَيْنَ الْبَسَاتِينِ.





دَجَاجَةٌ، دَجَاجَةٌ، مَعَ مَنْ تَلْعَبِينَ؟  
الْعَبُ مَعَ قِطَّةٍ بَيْنَ الْبَسَاتِينِ.



قِطَّةٌ، قِطَّةٌ، مَعَ مَنْ تَلْعَبِينَ؟



أَلْعَبُ مَعَ طِفْلَةٍ عُمُرُهَا سَبْعُ سِنِينَ .



رَضِيع



طِفْل



شَاب



رَجُل



عَجُوز



زَهْرَة



بُستَان



عُشْب



شَجَرَة



مَعَ مَنْ تَلْعَبِينَ؟

مَعَ أَخِي



مَعَ مَنْ تَلْعَبُ؟

مَعَ أُخْتِي





أُحِبُّ....

أَيُّ الْحَيَوَانَاتِ تُحِبُّ؟



مَعِيَ بَطَّات

مَعِيَ بَطَّة





دَجَاجَةٌ

خَرُوفٌ



أَرْنَبٌ



قِطَّةٌ







حِصَان

بَطَّة



بَقْرَة



فَرَاشَة





فَوْقَ الْوَرْدَةِ

أَيْنَ الْفَرَّاشَةَ؟



تَحْتَ الْوَرْدَةِ

أَيْنَ الْفَرَّاشَةَ؟





أمام الورد

أين الفراشة؟



خلف الورد

أين الفراشة؟





## لَدَيْنَا حَادِقَةٌ

لَدَيْنَا حَادِقَةٌ بَدِيعَةٌ

أزورها في آخرِ الأسبوعِ

أشاهدُ مناظرَ الطَّبِيعَةِ

الزَّهَرَ والطُّيُورَ واليَنْبوعِ

وأُطعمُ البَطَّاتِ في البُحَيْرَةِ

أُسابِقُ الفَرَّاشَ لِلزُّهورِ

أعانقُ الشُّجيراتِ الصَّغِيرَةَ

أشُمُّ مِنْهَا أَجْمَلَ العُطُورِ

أنامُ فَوْقَ العُشْبِ في سُرُورِ

تُسَلِّيني مَنَاطِرُ الغَيمَاتِ

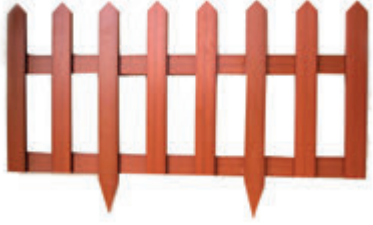
وَأَسْمَعُ الأَلْحانَ مِنْ طُيُورِ

تُسَبِّحُ المَولى بِتَغْرِيدَاتِ



بقلم : رنا نقشبندي

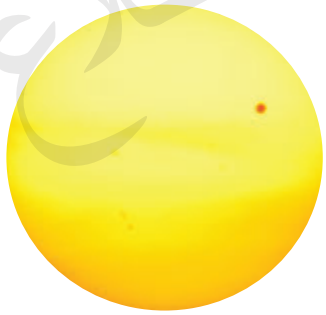
س



سور  
س



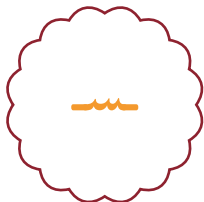
جرس  
س




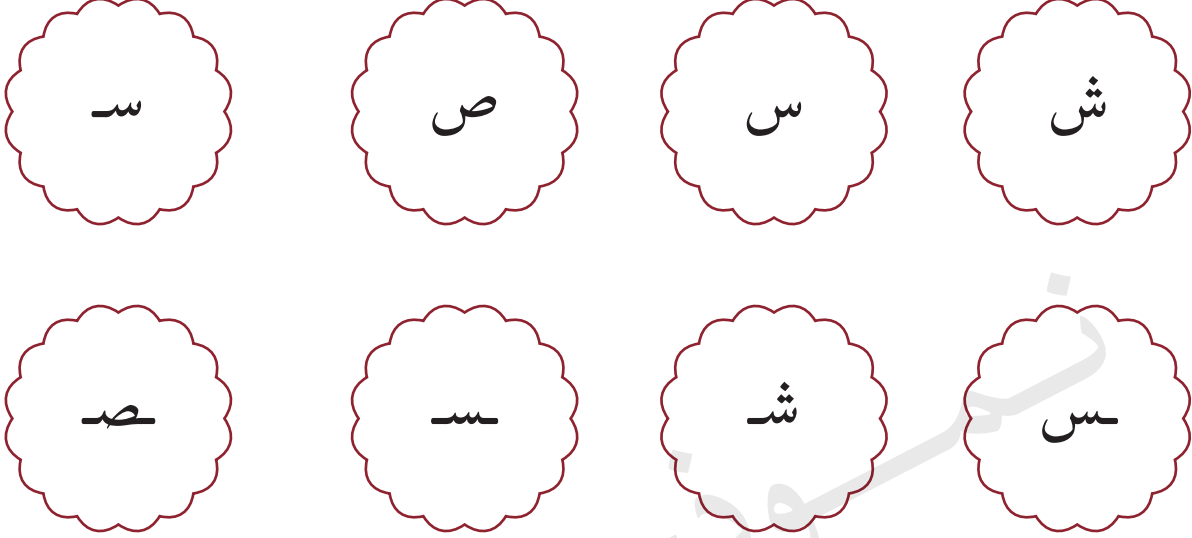
شمس  
س



مسمار  
س



1 لَوْنُ أَشْكَالِ حَرْفِ السَّيْنِ : 



2 أَحِطْ حَرْفَ السَّيْنِ دَاخِلَ الْكَلِمَاتِ :

سور - عَسَل - كُرْسِيّ  
لَبَسَ - سَارَةَ - جَلَسَ

3 لَوْنُ الصُّورَةِ الَّتِي تَسْمَعُ فِي اسْمِهَا صَوْتَ حَرْفِ السَّيْنِ : 



س س س س

س س س س

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

س سو س سا

س سو س سا

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

مَنْ سَارَ عَلَى الدَّرْبِ وَصَلَ .

مَنْ سَارَ عَلَى الدَّرْبِ وَصَلَ .

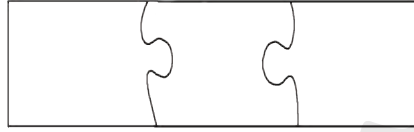
\_\_\_\_\_

1 إملأ الفراغ بحرف السين المناسب :

نـ.....ر ، .....ور ، كَأ..... ، جَدَ.....


2 حلل :

سَمَر



3 ركب :

س و ر

4 لون الحروف الموجودة في كلمة (درس) : 

م

د

درس

ا

ر

س

5 اقرأ ثم صل الكلمة بالصورة المناسبة :



مِسمار





# ي



يَد  
ي



نَاي  
ي




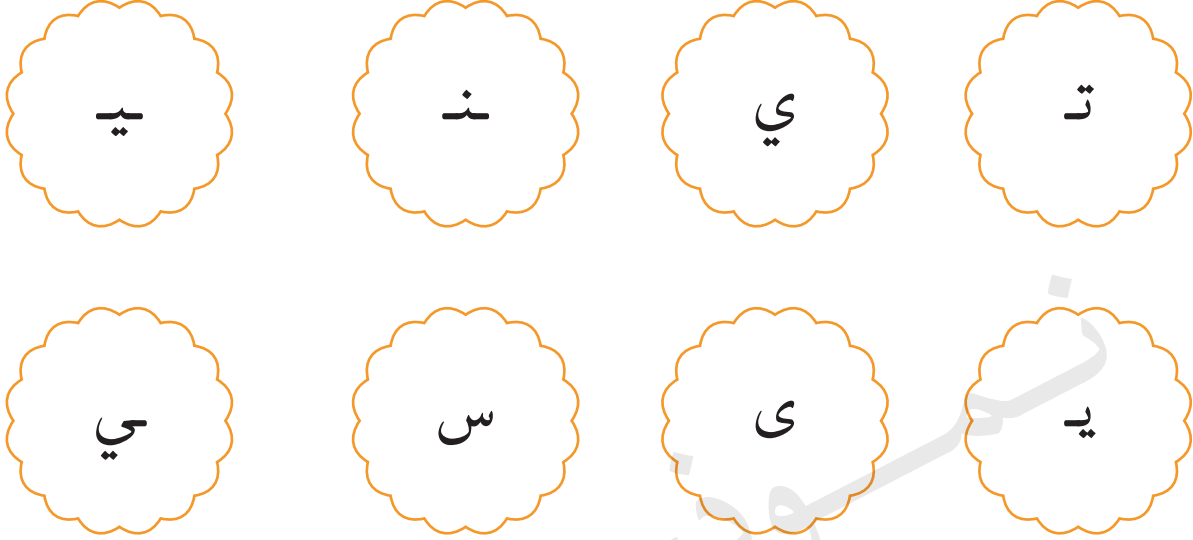
كُرْسِي  
ي



خَيْط  
ي



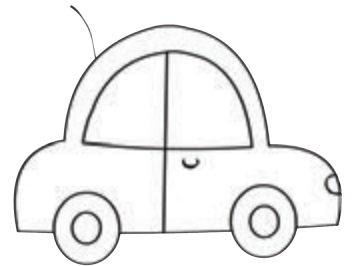
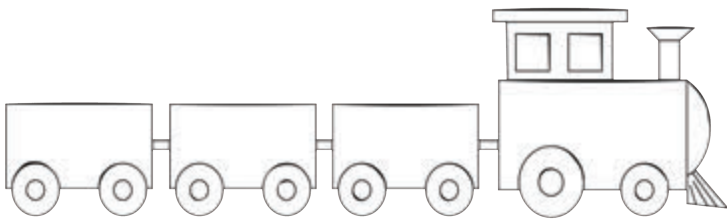
1 لَوْنُ أَشْكَالِ حَرْفِ الْيَاءِ : 



2 أَحِطْ حَرْفَ الْيَاءِ دَاخِلَ الْكَلِمَاتِ :

سَيْفٌ - يَامِنُ - قَلَمِي  
وَادِي - يَلْعَبُ - بَيْتٌ

3 لَوْنُ الصُّورَةِ الَّتِي تَسْمَعُ فِي اسْمِهَا صَوْتَ حَرْفِ الْيَاءِ : 



ي	ي	ي	ي
ي	ي	ي	ي
ي	ي	ي	يا
ي	ي	ي	يا

يَا رَبِّ احْفَظْ أُمَّي وَأَبِي .

يَا رَبِّ احْفَظْ أُمَّي وَأَبِي .

1 إملأ الفراغ بحرف الياء المناسب :

واد..... ، .....امن ، ب.....ت ، ع.....لم

2 حلل :

يَدْرُسُ



3 ركب :

ي س ر

4 رتب الحروف لتحصل على اسم الصورة :



ب ت ي

5 اقرأ ثم صل الكلمة بالصورة المناسبة :



سريِر





1 إقرأ ثم اكتب :

وُ - رُ - سُس - يِي



2 لون الأحرف المكوّنة للكلمة الآتية :

سَرِير

ر م ر ي ب س

3 ركب :

با  
رد

4 إقرأ ثم صل الكلمتين المتماثلتين :

رَسَمَ

دَرَسَ

دَرَسَ

يَرَسُمُ

يَرَسُمُ

رَسَمَ





1 مَع مَنْ تَلْعَبُ؟

نمسوذج للاطلاع

أَلْعَبُ





1 صل بما يُناسبُ:



طُيور

مُفْرَد



قِطَّة



جَدِّي

جَمْع



أَقْلَام



قِطَط



جَرِيدَة

2 لَوِّنْ بِالْوَنَاتِ الْكَلِمَاتِ الْمُفْرَدَةَ بِاللَّوْنِ الْبُرْتُقَالِيِّ وَبِالْوَنَاتِ الْكَلِمَاتِ الْجَمْعِ بِاللَّوْنِ الْأَصْفَرِ:

بُسْتَان

قَوَارِب

طِفْلَة

بَطَّات

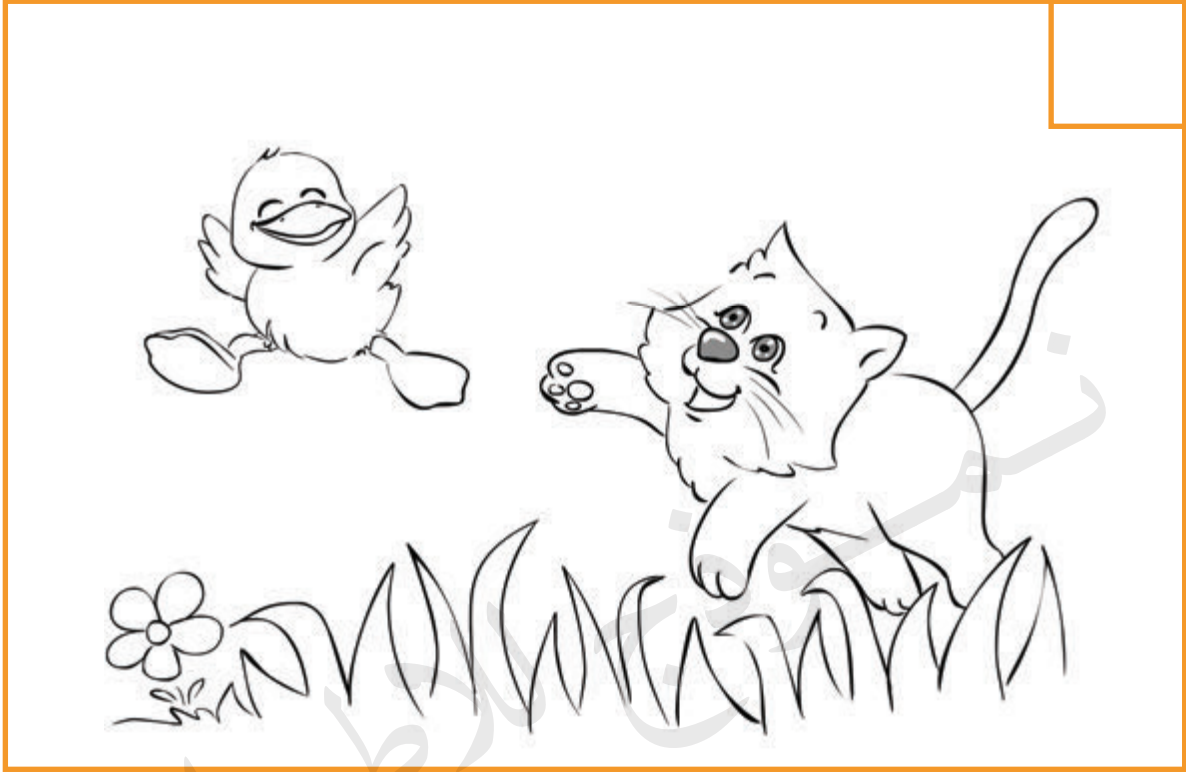
زُهُور

فَرَاشَة





1 استمع وأشر :





# ت



تُفَّاح  
ت



حُوت  
ت



بَيْت  
ت



كِتَاب  
ت




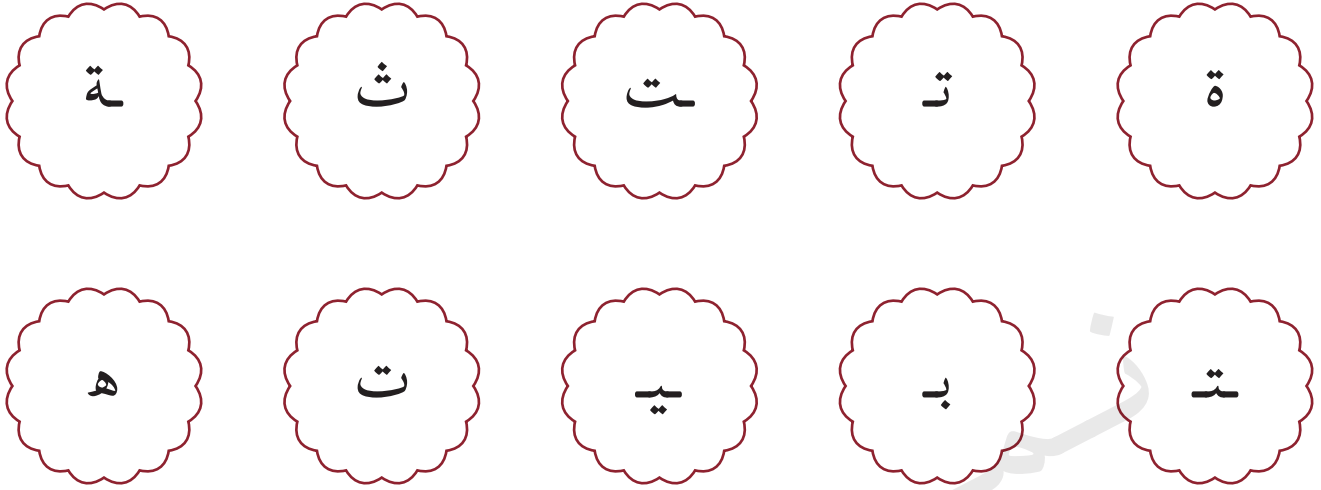
بَطَّة  
ة



وَرْدَة  
ة



1 لَوْنُ أَشْكَالِ حَرْفِ التَّاءِ : 



2 أَحِطْ حَرْفَ التَّاءِ دَاخِلَ الْكَلِمَاتِ :

تَرْسُمُ - أَخْتِي - عَنكَبُوت  
بِنْت - جَرِيدَةٌ - قِطَّة

3 لَوْنِ الصُّورَةِ الَّتِي تَسْمَعُ فِي اسْمِهَا صَوْتَ حَرْفِ التَّاءِ : 



ت	ت	ت	ت	ت	ت
ت	ت	ت	ت	ت	ت
ت	ت	ت	ت	ت	ت
ت	ت	ت	ت	ت	ت
ت	ت	ت	ت	ت	ت
ت	ت	ت	ت	ت	ت
ت	ت	ت	ت	ت	ت
ت	ت	ت	ت	ت	ت
ت	ت	ت	ت	ت	ت
ت	ت	ت	ت	ت	ت

الكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ.

الكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ.

1 إملأ الفراغ بحرف التاء المناسب :

.....اج ، ك.....اب ، أر.....ب ، ور.....د

2 حلل :

تُرَاب



3 ركب :

ب ي ت

4 اكتب الحرف الأخير في المربع :

قِطَّة

5 اقرأ ثم صل الكلمة بالصورة المناسبة :



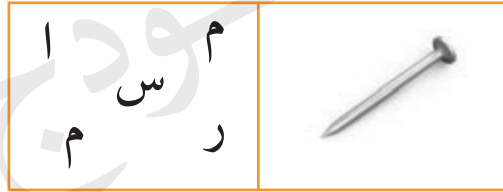
تَرسُمُ





المُدود الطويلةُ : ( الألف - الواو - الياء )  
 المُدود القصيرةُ : ( الفتحة - الضمة - الكسرة ) مع الحروف

1 استعين بالصورة وركب الحروف :



2 استمع للمعلمة جيّدًا وركب المقاطع لتحصل على كلمات ذات معنى :



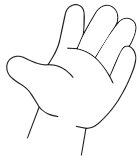


1 أِحْطَ جَمِيعَ أَحْرَفِ الْمَدِّ الطَّوِيلِ :

دَوْرِي - سَرْدٌ - سَيَّارَةٌ - مَرَّاسِيلٌ

بَرِيدٌ - بَرَّارِي - مَدَارِسٌ - مَسْرُورٌ

2 الإِمْلاءُ :



3 اكتب ما تُمْلِيهِ الْمُعَلِّمَةُ مُسْتَعِينًا

بِالصُّورَةِ :

أَتَدَرَّبُ :

38-9

أنا والآخري

- |       |  |                   |
|-------|--|-------------------|
| 13-10 | سبع سنين   | ● القصة           |
| 15-14 | أفعال مضارعة مسندة إلى ضمير المتكلم المفرد           | ● المفردات        |
| 17-16 | استخدام أداة الاستفهام (ما)                          | ● المحادثة        |
|       | استخدام أداة الاستفهام (كيف)                         |                   |
| 19-18 | موجودات البيت  | ● المفردات        |
| 21-20 | استخدام أداة الاستفهام (كم)                          | ● المحادثة        |
|       | استخدام أداة الاستفهام (ماذا)                        |                   |
| 22    | سبعة   | ● النشيد          |
| 26-23 | أشكال الحرف - تمييز بصري وسمعي - كتابة - تدريبات     | ● حرف الألف       |
| 30-27 | أشكال الحرف - تمييز بصري وسمعي - كتابة - تدريبات     | ● حرف الميم       |
| 31    | إجابة سؤال (ماذا تستطيع أن تفعل؟)                    | ● تعبير           |
| 32    | جملة من كلمتين تحتوي (فعل مضارع مسند للمفرد المتكلم) | ● استماع واستيعاب |
| 36-33 | أشكال الحرف - تمييز بصري وسمعي - كتابة - تدريبات     | ● حرف الباء       |
| 38-37 | المد الطويل (الألف) والمد القصير (الفتحة)            | ● الإملاء         |

- 45-40 جدي وجدتي ● القصة
- 47-46 أفراد الأسرة وموجودات محيط الطفل ● المفردات
- 49-48 أفراد الأسرة ● المفردات
- 51-50 استخدام أداة الاستفهام (من) ● المحادثة
- استخدام أداة الاستفهام (ماذا)
- 53-52 أفعال مضارعة مسندة إلى الغائب المفرد المؤنث والمذكر ● المفردات
- 55-54 أفعال مضارعة مسندة إلى الغائب المفرد المؤنث والمذكر ● المفردات
- 57-56 استخدام أداة الاستفهام (كيف - ماذا) ● المحادثة
- استخدام أداة الاستفهام (من) مسبوقة بحرف الجر (اللام)
- 58 جدي ● النشيد
- 62-59 حرف الدال أشكال الحرف - تمييز بصري وسمعي - كتابة - تدريبات ●
- 66-63 حرف الواو أشكال الحرف - تمييز بصري وسمعي - كتابة - تدريبات ●
- 67 تدريبات ● مراجعة 1
- 68 إجابة سؤال (ماذا يفعل أبوك وماذا تفعل أمك؟) ● تعبير
- 69 فعل مضارع مع المذكر والمؤنث ● قواعد
- 70 جملة من 3 كلمات تحتوي ● استماع واستيعاب
- (فعل مضارع مسند للمفرد المذكر الغائب المذكر)
- 74-71 حرف الراء أشكال الحرف - تمييز بصري وسمعي - كتابة - تدريبات ●
- 76-75 المد الطويل (الألف - الواو) المد القصير (الفتحة - الضمة) ● إملاء



110-77

## اللعب وأوقات الفراغ

- 83-78 مع من تلعبين ؟ ● القصة
- 85-84 مراحل عمر الإنسان وبعض موجودات الطبيعة ● المفردات
- 87-86 استخدام أداة الاستفهام (مَنْ) مسبوقه بـ (مع) ● المحادثة
- استخدام أداة الاستفهام (أَي)
- 89-88 حيوانات ● المفردات
- 91-90 استخدام أداة الاستفهام (أَيْن) ● المحادثة
- بعض الظروف
- 92 لدينا حديقةٌ ● النشيد
- 96-93 أشكال الحرف - تمييز بصري وسمعي - كتابة - تدريبات ● حرف السين
- 100-97 أشكال الحرف - تمييز بصري وسمعي - كتابة - تدريبات ● حرف الياء
- 101 تدريبات ● مراجعة 2
- 102 إجابة سؤال (مع من تلعب ؟) ● تعبير
- 103 المفرد والجمع ● قواعد
- 104 جملة من (٥) كلمات تحتوي (فعل مضارع مسند للمفرد المتكلم) ● استماع واستيعاب
- 108105 أشكال الحرف - تمييز بصري وسمعي - كتابة - تدريبات ● حرف التاء
- 110-109 المد الطويل (الألف - الواو - الياء) ● إملاء
- المد القصير (الفتحة - الضمة - الكسرة)

150-111

## السكن والحى والمدينة

- 123-112 القصة ● في بيتي
- 125-124 المفردات ● العكوس ومحيط الطفل
- 127-126 المحادثة ● استخدام أداة الاستفهام (ماذا - هل)
- 129-128 المفردات ● موجودات البيت
- 131-130 المحادثة ● استخدام أداة الاستفهام (أين - متى)
- استخدام أداة الاستفهام (أي) مسبوقه بـ (في)
- 132 النشيد ● كرتي
- 136-133 حرف الجيم ● أشكال الحرف - تمييز بصري وسمعي - كتابة - تدريبات
- 140-137 حرف اللام ● أشكال الحرف - تمييز بصري وسمعي - كتابة - تدريبات
- 141 تعبير ● إجابة سؤال (ماذا يوجد في بيتك؟)
- 142 قواعد ● المفرد والجمع
- 143 استماع واستيعاب ● جملة من (4) كلمات تحتوي (جار ومجرور)
- 147-144 حرف العين ● أشكال الحرف - تمييز بصري وسمعي - كتابة - تدريبات
- 148 إملاء ● الألف الممدودة والألف المقصورة
- 149 مراجعة 3 ● تدريبات
- 150 إملاء ● الألف الممدودة والألف المقصورة

185-151

## الاحتفالات والأزياء والعادات

- 157-152 يوم جميل ● القصة
- 159-158 مفردات الطعام والشراب ● المفردات
- 161-160 استخدام أداة الاستفهام (هل - لماذا - متى) ● المحادثة
- 163-162 مفردات الشراب والطعوم ● المفردات
- 165-164 مفردات الزمن وموجودات الكون ● المفردات
- 167-166 استخدام بعض العبارات اليومية ● المحادثة
- 168 ما أحلاك ! ● النشيد
- 172-169 أشكال الحرف - تمييز بصري وسمعي - كتابة - تدريبات ● حرف الطاء
- 176-173 أشكال الحرف - تمييز بصري وسمعي - كتابة - تدريبات ● حرف القاف
- 177 إجابة سؤال (ماذا تحب من الطعام؟) ● تعبير
- 178 جمع المذكر السالم وجمع المؤنث السالم ● قواعد
- 179 استماع واستيعاب كلمة من (3) كلمات تحتوي (فعل أمر مسند للمفرد المذكر) ● استماع واستيعاب
- 183-180 أشكال الحرف - تمييز بصري وسمعي - كتابة - تدريبات ● الهمزة
- 185-184 التاء المبسوطة والتاء المربوطة ● إملاء

المستوى الثالث

# البيبان

سلسلة لتعليم اللغة العربية للأطفال غير الناطقين بها

القراءة  
التلقائية



متوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي  
COMMON EUROPEAN FRAMEWORK  
OF REFERENCE FOR LANGUAGES



غَرَسَ يَغْرِسُ غَرَسًا الغرس

فَتَحَ يَفْتَحُ فَتْحًا الفتح

قَرَأَ يَقْرَأُ قِرَاءَةً القراءة

كَتَبَ يَكْتُبُ كِتَابَةً الكتابة

لَعِبَ يَلْعَبُ لَعِبًا اللعب

مَنَعَ يَمْنَعُ مَنَعًا المنع

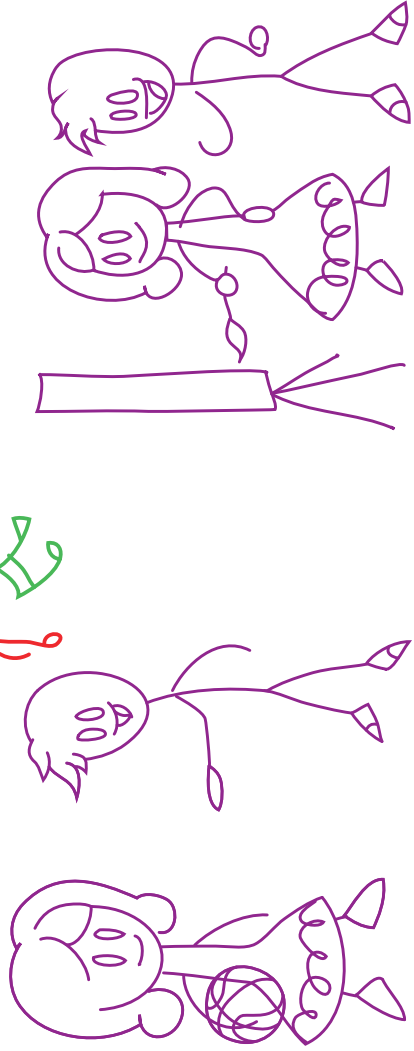
نَظَرَ يَنْظُرُ نَظْرًا النظر



# المستوى الثالث

# البرهان

سلسلة لتعليم اللغة العربية للأطفال غير الناطقين بها



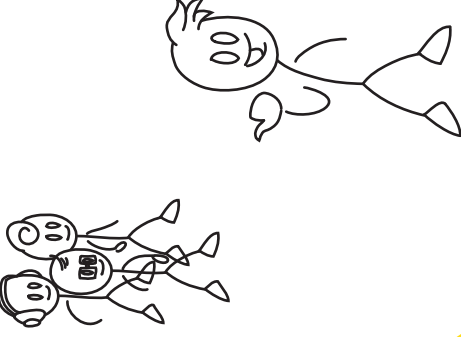
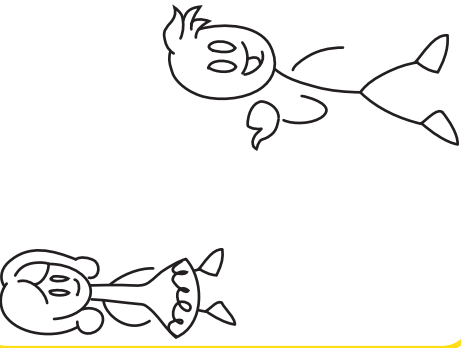
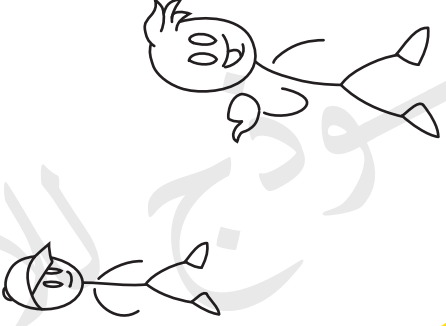
اسمع وردد:

القَوْل

القيام

الفَوْز

البَيْع



الصّف الأوّل

# البكيان

سلسلة لتعليم اللّغة العربيّة للأطفال غير الناطقين بها

أغاني النطق



متوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي  
COMMON EUROPEAN FRAMEWORK  
OF REFERENCE FOR LANGUAGES





## خ حرف الخاء



# البيانات

سلسلة لتعليم اللغة العربية للأطفال غير الناطقين بها



1

# كَيْفَ هُوَ بَيْتُكَ؟



تأليف: أسماء الحافظ  
رسوم: سامي المصري





بَيْتِي فِي الْمَاءِ .





بَيْتِي خَيْطٌ فِي الْهَوَاءِ .



بَيْتِي فَوْقَ الشَّجَرِ .



بَيْتِي تَحْتَ الْحَجَرِ .



بَيْتِي قُرْبَ الْأَنْهَارِ .





أَحْمِلُ بَيْتِي لَيْلَ نَهَارٍ .



بَيْتِي مِنْ حَجَرٍ .  
بَيْتِي فِيهِ شَجَرٌ .



فِيهِ نَافُورَةٌ مَاءٌ ،  
وَأَنْظُرُ مِنْهُ إِلَى الْقَمَرِ وَالسَّمَاءِ .



خَيْط



ماء



حَجَر

هَوَاء



شَجَر



نَهْر





لَيْلٍ

نَهَارٍ



نَافُورَةٌ مَاءٍ



سَمَاء



نُجُوم





فَوْقَ الطَّائِلَة

أَيْنَ القِطَّة ؟



تَحْتَ الطَّائِلَة

أَيْنَ القِطَّة ؟







أمام البيت

أين القطّة؟



خلف البيت

أين القطّة؟





بَيْنَ الْكُرَتَيْنِ

أَيْنَ الْقِطَّةُ؟



قُرْبَ الْكُرْسِيِّ

أَيْنَ الْقِطَّةُ؟





بَيْتِي أَزْرَق



سَيَّارَتِي سَوْدَاء





عُشُّ العُصْفُورِ

خَلِيَّةُ النَّحْلِ



شَبَكَةُ العَنكَبُوتِ

جُحْرُ الأَرْنَبِ





بَيْتُ الْإِنْسَانِ

إِسْطَبْلُ الْحِصَانِ



حُفْرَةُ النَّمْلِ



حَظِيرَةُ الْحَيَوَانَاتِ





بَيْتُكَ أَخْضَرَ



بَيْتُكَ أَصْفَرَ





سَيَّارَتُكَ رَمَادِيَّة



سَيَّارَتُكَ حَمْرَاء





## أعيشُ في كُون



أعيشُ في كُونٍ رَائِعٍ وَاسِعِ الْجَنَبَاتِ  
فِيهِ كُرَّةٌ أَرْضِيَّةٌ تَدُورُ فِي حَلَقَاتِ  
فِيهَا يَابِسَةٌ وَمِيَاهٌ ، مُدُنٌ وَمُحِيطَاتُ  
مَا أَحْلَى صُنْعَ اللَّهِ كُلَّهُ مُعْجَزَاتُ

وَعَلَى الْيَابِسَةِ مُدُنٌ ، مِنْهَا مَدِينَتِي  
فِيهَا أَحْيَاءٌ وَشَوَارِعُ ، مِنْهَا شَارِعِي  
فِي شَارِعِنَا بُيُوتٌ عِدَّةٌ ، مِنْهَا مَنْزِلِي  
فِيهِ غُرْفٌ مَا أَحْلَاهَا ، وَأَنَا بِغُرْفَتِي



بقلم: رنا نقشبندي





## حروف الجرّ (من - إلى - عن - على - في)

● مِنْ حُرُوفِ الْجَرِّ (مِنْ - إِلَى - عَنْ - عَلَى - فِي)

● حَرَكَةُ الْاسْمِ بَعْدَ حُرُوفِ الْجَرِّ الْكَسْرَةُ .

## الأمثلة :

- سافرتُ إلى المَدِينَةِ .
- قرأتُ عن عالمِ الحَيوانِ .
- السَّمَكَةُ في البَحْرِ .
- يَنزِلُ المَطَرُ مِنَ الغَيْمَةِ .
- الكِتَابُ على الطَّاولَةِ .





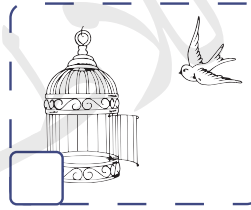
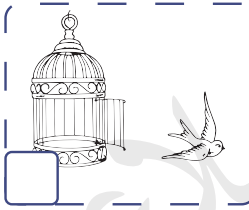
1 تأمّل الصّور الآتية واقراء الجمل ثمّ أكتب حرف الجرّ المناسبِ في الفراغ وضع الكسرة تحت الحرف الأخير للاسم الذي بعده .

عَن - فِي - مِنْ - إِلَى - عَلَى



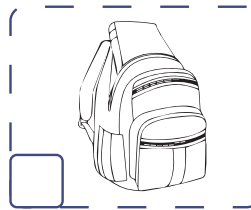
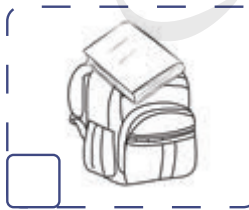
خَرَجَ الصّوُصُ ..... البَيْضَةَ . قَرَأْتُ كِتَابًا ..... النِّبَاتَاتِ .

2 ضَعِ الرّقْمَ المُناسِبَ لِلصّورَةِ المُناسِبَةِ بَعْدَ أَنْ تَقْرَأَ الجُمْلَةَ :



1 - طَارَ العُصْفُورُ إِلَى القَفْصِ .

2 - طَارَ العُصْفُورُ مِنَ القَفْصِ .



3 - الكِتَابُ فِي الحَقِيبَةِ .

4 - الكِتَابُ عَلَى الحَقِيبَةِ .

3 تأمّل الصّور جيّدًا ثمّ أجِبْ عَن السّؤالِ :



أَيْنَ القِطَّةُ ؟



أَيْنَ القِطَّةُ ؟



4 عبر شفهيًا عن الصّورِ بِجُمَلٍ تامّةٍ ثُمَّ لَوِّنِ الصّورةَ وَحَرِّفِ الجَرَ الَّذِي اسْتخدمتهُ بِاللّونِ ذاتهِ .

إلى		في	
من		على	
		عن	

5 لَوِّنِ حَرَفَ الجَرَ المُناسبِ لِكلِّ جُمَلَةٍ واكْتُبِهِ ، ولا تَنْسَ أَنْ تَضَعِ عَلَى آخِرِ الاسمِ الَّذِي بَعْدَ حَرَفِ الجَرَ :

نَأخُذُ العَسَلَ ..... النَّحْلِ .

عن من على

بَيْتُ السَّمَكَةِ ..... الماءِ .

من في إلى

أَنْظُرُ ..... بَيْتِي ..... القَمَرِ والسَّماءِ .

عن من إلى

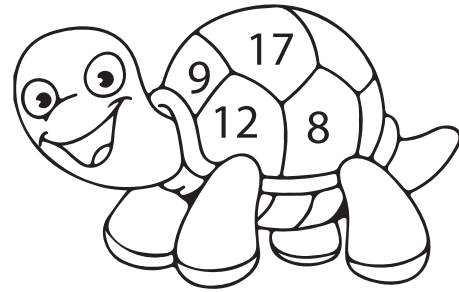
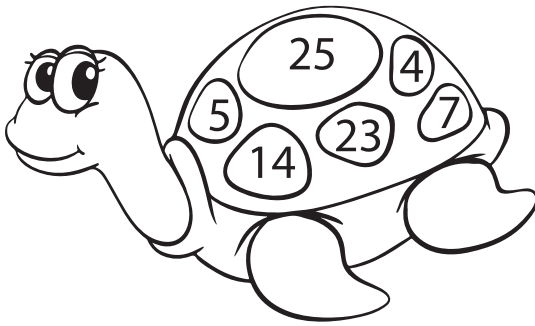


## حُرُوفٌ مُتَشَابِهَةٌ فِي اللَّفْظِ (ذ - ظ) (س - ص)

اسْتَمِعْ جَيِّدًا لِلْمُعَلِّمَةِ وَضَعْ دَائِرَةً حَوْلَ الْكَلِمَةِ وَالرَّقْمِ الصَّحِيحِينَ  
ثُمَّ ابْحَثْ عَنِ كُلِّ رَقْمٍ فِي الصُّورَةِ وَلَوِّهِ

1

10 نافذة	11 صباح	2 صوص	1 سَمَر	7 مَطَر
8 نَظَافَة	5 سَمَاح	9 صَوْت	4 سَفَر	3 قَطَر
81 ذُرَّة	17 سَرِير	23 ظَرْف	15 صَارَ	6 صَحْرَاء
25 ظَهْر	91 صَرِير	16 ظِفْر	14 سَارَ	12 سَمْرَاء





نص الإملاء :

نَظَرَ عِصَامٌ مِنْ بَيْتِهِ إِلَى الْقَمَرِ وَالسَّمَاءِ ، وَشَاهَدَ الْعَصَافِيرَ  
فَوْقَ الْأَشْجَارِ ، تَأْكُلُ الْبُذُورَ وَالْحَشْرَاتِ .

2 إقرأ الإملاء أربع مرّات .

3 لَوْنُ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَوِي عَلَى حَرْفِ الذَّالِ (ذ) بِاللَّوْنِ الْأَخْضَرِ ، وَالَّتِي تَحْتَوِي  
عَلَى حَرْفِ الظَّاءِ (ظ) بِاللَّوْنِ الْأَزْرَقِ ، وَالَّتِي تَحْتَوِي عَلَى حَرْفِ الصَّادِ (ص) بِاللَّوْنِ  
الْأَصْفَرِ ، وَالَّتِي تَحْتَوِي عَلَى حَرْفِ السَّيْنِ (س) بِالْبُرْتُقَالِيِّ .

..... أكتب الكلمات التي تحتوي حرف الصاد

..... أكتب الكلمات التي تحتوي حرف الظاء

..... أكتب الكلمات التي تحتوي حرف الذال

..... أكتب الكلمات التي تحتوي حرف السين

4 أكتب الكلمات التي تجد أنك بحاجة لمزيد من التدرّب عليها :

.....

5 اطلب من أحد أفراد عائلتك أن يُملّي عليك الإملاء :

.....





1 إقرأ ثم أجب عن الأسئلة :

خَرَجَتْ بَيَانُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ بِرِفْقَةِ أَخْوَيْهَا وَاجْتَازُوا الشَّارِعَ عِنْدَ حُلُوِّهِ ،  
ثُمَّ انْعَطَفُوا نَحْوَ الْيَمِينِ ، وَصَعَدُوا الْبِنَاءَ ، فَوَصَلُوا إِلَى الْبَيْتِ بِالسَّلَامَةِ .

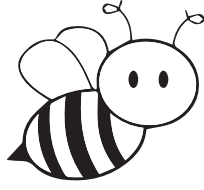
2 عَمَّنْ يَتَحَدَّثُ النَّصُّ ؟

3 اسْتَمِعْ جَيِّدًا وَأَحِطِ الْكَلِمَةَ الَّتِي تَسْمَعُهَا مِنَ الْمُعَلِّمَةِ .

1) ثُمَّ انْعَطَفُوا نَحْوَ الْيَمِينِ .

2) صَعَدُوا الْبِنَاءَ - فَوَصَلُوا إِلَى الْبَيْتِ بِالسَّلَامَةِ .

3) وَاجْتَازُوا الشَّارِعَ عِنْدَ حُلُوِّهِ ، فَوَصَلُوا إِلَى الْبَيْتِ بِالسَّلَامَةِ .



1 إقرأ المَقْطَع الآتي ، ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ :

تَخْرُجُ النَّحْلَةُ صَبَاحًا ، وَتَنْتَقِلُ بَيْنَ الأَزْهَارِ ، لِتَأْخُذَ الغِذَاءَ مِنْهَا ،  
ثُمَّ تَعُودُ إِلَى الخَلِيَّةِ .

1 متى تَخْرُجُ النَّحْلَةُ ؟

.....

2 أين تَنْتَقِلُ النَّحْلَةُ ؟

.....

3 لِماذا تَنْتَقِلُ النَّحْلَةُ بَيْنَ الأَزْهَارِ ؟

.....

4 إلى أين تَعُودُ النَّحْلَةُ ؟

.....

5 ما لَوْنُ النَّحْلَةِ ؟

.....





1. اِسْتَمِعْ بَانْتِبَاهٍ ، ثُمَّ ضَعْ إِشَارَةً عِنْدَ الصُّورَةِ الْمُنَاسِبَةِ .







1



ملاحظة







صِف بَيْتَكَ .

1





1 استمع للمُعَلِّمة واكتب الكلمة المناسبة لكل صورة :

2 الإملاء :

.....

.....

3 تدريب إضافي :

.....

.....

38-9

أنا والآخرين

17-10	كيف وجدت الأصدقاء	● القصة
19-18	العكوس	● المفردات
21-20	العكوس	● المفردات
23-22	استخدام أداة الاستفهام (ما - كيف - ماذا) استخدام الأفعال الماضية	● المحادثة
25-24	أدوات الطعام	● المفردات
27-26	استخدام ضمائر المتكلم (أنا - نحن)	● المحادثة
28	سافرت إلى بلاد بعيدة	● النشيد
31-30-29	أنواع الكلمة	● قواعد - صفية - منزلية
33-32	مراجعة الحروف	● قواعد - صفية - منزلية
34	جملة من (5) كلمات	● طلاقة القراءة
35	جملة من (3) كلمات والسؤال عنها بأدوات الاستفهام (من - ماذا - ما)	● قراءة واستيعاب
36	جملة من (3) كلمات تحتوي (فعل مضارع مسند للغائب المذكور)	● استماع واستيعاب
37	عناصر القصة	● تعبير كتابي
38	الحروف	● الإملاء

- 45-40 من بالباب ؟ ● القصة
- 47-46 موجودات محيط الطفل ● المفردات
- 49-48 أفعال مضارعة مسندة إلى ضمير الغائب المفرد المذكر ● المفردات
- 51-50 أفعال ماضية مسندة إلى ضمير الغائب المفرد المذكر والمؤنث ● المحادثة
- استخدام أسلوب التعجب (ما أفعل !)
- 53-52 موجودات البيت ● المفردات
- 55-54 موجودات البيت - شجرة العائلة ● المفردات
- 57-56 استخدام أسلوب التعجب ما أفعل ! ● المحادثة
- 58 صيفي الأحلى ● النشيد
- 61-60-59 تذكير الفعل الماضي وتأتيه قواعد - صفيّة - منزليّة ● قواعد
- 63-62 مراجعة الحروف صفيّة - منزليّة ● صفيّة - منزليّة
- 64 جملة من (8) كلمات ● طلاقة القراءة
- 65 جملة من (3) كلمات والسؤال عنها قراءة واستيعاب ● قراءة واستيعاب
- 66 بأدوات الاستفهام (أين - متى - هل - كم) ● استماع واستيعاب
- جملة من (3) كلمات تحتوي (فعل ماضي)
- 67 عناصر القصة ● تعبير كتابي
- 68 الحروف ● الإملاء

98-69

## اللعب وأوقات الفراغ

- |          |   |                         |
|----------|---|-------------------------|
| 79-70    | ماذا ترى ؟  | ● القصة                 |
| 81-80    | موجودات الكون<br>الأشكال الهندسية   | ● المفردات              |
| 83-82    | استخدام أداة الاستفهام (من) مسبوقة بحرف الجر (اللام)<br>استخدام المضاف إليه | ● المحادثة              |
| 85-84    | موجودات محيط الطفل  | ● المفردات              |
| 87-86    | استخدام أداة الاستفهام (كم - هل)  | ● المحادثة              |
| 88       | أشكالٌ حولي   | ● النشيد                |
| 91-90-89 | المذكر والمؤنث  | ● قواعد - صفية - منزلية |
| 93-92    | الألف الممدودة والألف المقصورة  | ● صفية - منزلية         |
| 94       | نص من (13) كلمات  | ● طلاقة القراءة         |
| 95       | نص من (11) كلمة والسؤال عنه<br>بأدوات الاستفهام (ماذا - كم - بماذا - ما)    | ● قراءة واستيعاب        |
| 96       | جملة من (6) كلمات تحتوي<br>(أسلوب التعجب ما أجمل !)                         | ● استماع واستيعاب       |
| 97       | وصف لعبة جماعية   | ● تعبير كتابي           |
| 98       | الألف الممدودة والألف المقصورة  | ● الإملاء               |

130-99

## السكن والحى والمدينة

- 107-100 كيف هو بيتك ؟ ● القصة
- 109-108 موجودات الكون ● المفردات
- 111-110 موجودات الكون ● المفردات
- 113-112 استخدام أداة الاستفهام (أين) وبعض الظروف ● المحادثة
- 115-114 استخدام أداة الاستفهام (أين) وبعض الظروف ● المحادثة
- استخدام ملكية المفرد المتكلم
- 117-116 بيوت الحيوانات ● المفردات
- 119-118 الألوان وتوظيف ضمائر الخطاب المناسبة في المحادثة ● المحادثة
- 120 أعيش في كون ● النشيد
- 123-122-121 حروف الجر قواعد - صفيّة - منزليّة ● قواعد - صفيّة - منزليّة
- 125-124 حروف متشابهة في اللفظ (ذ - ظ) (س - ص) ● صفيّة - منزليّة
- 126 نص من (20) كلمة ● طلاقة القراءة
- 127 نص من (13) كلمة والسؤال عنه بأدوات الاستفهام (متى - أين - لماذا - ما) و(أين) مسبوقه بـ (إلى) ● قراءة واستيعاب
- 128 جملة من (7) كلمات تحتوي (أحرف جر وحرف ماض) ● استماع واستيعاب
- 129 وصف بيت ● تعبير كتابي
- 130 الحروف ● الإملاء

156-131

## الاحتفالات والأزياء والعادات

- 135-132 القصة ● الألعاب الالكترونية
- 137-136 المفردات ● موجودات محيط الطفل وأفعال مضارعة مسندة إلى الغائب المفرد المذكر
- 139-138 المفردات ● أفعال مضارعة مسندة إلى الغائب المفرد المذكر والمؤنث
- 141-140 المحادثة ● استخدام أداة الاستفهام (ما - ماذا)
- 143-142 المفردات ● الأجهزة التقنية
- 145-144 المحادثة ● استخدام أداة الاستفهام (ماذا) وأفعال مضارعة مسندة إلى الغائب المفرد المذكر والمؤنث
- 146 النشيد ● هويتي
- 149-148-147 قواعد - صفيّة - منزليّة ● الفعل المضارع مع الغائب المذكر والمؤنث ومقارنته بالماضي
- 151-150 صفيّة - منزليّة ● حروف متشابهة في اللفظ (ض - د) (ق - ك)
- 152 طلاقة القراءة ● نص من (27) كلمة
- 153 قراءة واستيعاب ● نص من (17) كلمة والسؤال عنه بأدوات الاستفهام (لماذا - كيف - ما) و(من) مسبوقه بـ (مع)
- 154 استماع واستيعاب ● جملة من (6) كلمات تحتوي (أفعال مضارعة مسندة إلى الغائب المفرد المذكر - والغائبة المفردة المؤنثة
- 155 تعبير كتابي ● وصف ضيف
- 156 الإملاء ● حروف

المستوى الرابع

# البيكان

سلسلة لتعليم اللغة العربيّة للأطفال غير الناطقين بها

القراءة  
التلقائية



متوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي  
COMMON EUROPEAN FRAMEWORK  
OF REFERENCE FOR LANGUAGES





قُلْ لِي إِلَىٰ أَيْنَ الْمَسِيرِ

قُلِ الْحَقُّ وَلَوْ كَانَ مُرًّا

قُلْ لِي بِرَبِّكَ أَيْنَ الْمَفَرِّ؟

قُلْ لِلْأَحِبَّةِ كَيْفَ أَنْعُمُ بَعْدَكُمْ؟!

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ

قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ؟!

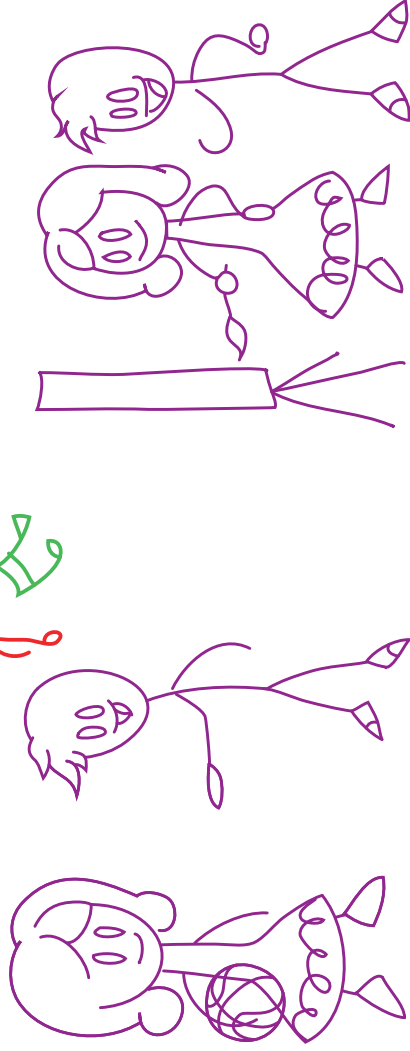
قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ؟ قُلِ اللَّهُ



# المستوى الرابع

# البرهان

سلسلة لتعليم اللغة العربية للأطفال غير الناطقين بها



اسمع وردد:

بيت

1 2 3 4 5 6

The graphic is a large envelope shape with a central circle containing a house and the word 'بيت' (house). The envelope is divided into six sections, each containing a different group of stick figures. The sections are numbered 1 through 6. The background is red with musical notes.

الصف الثاني

# البيكان

سلسلة لتعليم اللغة العربية للأطفال غير الناطقين بها

أغاني النطق



متوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي  
COMMON EUROPEAN FRAMEWORK  
OF REFERENCE FOR LANGUAGES





أَعْطَتْنَا جَارَتُنَا بَذْرَةَ  
 قَالَتْ : هَذِهِ بَذْرَةٌ وَرِدٍ  
 بَذْرُنَا الْبَذْرَةَ  
 رَعَيْنَا الْبَذْرَةَ  
 أَعْطَتْنَا وَالِدَتِي أَصِيصًا  
 فَبَذَرْنَاهَا وَسَقَيْنَاهَا  
 بَذْرُنَا الْبَذْرَةَ  
 رَعَيْنَا الْبَذْرَةَ  
 شَمْسٌ وَهَوَاءٌ مَعَ مَاءٍ  
 كَيْ تُعْطِيَ وَرْدًا يَتَفَتَّحُ  
 بَذْرُنَا الْبَذْرَةَ  
 صَارَتْ وَرْدًا

مِنْ مَشْتَلِهَا قُرْبَ الدَّارِ  
 هَذَا الْمَوْسِمِ وَقْتُ بَذْرِ  
 سَقَيْنَا الْبَذْرَةَ  
 قُرْبَ الدَّارِ  
 كَيْ نَبْذُرَ بَذْرَتَنَا فِيهِ  
 بِرِعَايَتِنَا كَبُرَتْ فِيهِ  
 سَقَيْنَا الْبَذْرَةَ  
 قُرْبَ الدَّارِ  
 هَذَا مَا تَحْتَاجُ الْبَذْرَةَ  
 مَلَأَ الْجَوَّ جَمَالًا عِطْرًا  
 سَقَيْنَا الْبَذْرَةَ  
 قُرْبَ الدَّارِ

منهاج لتعليم اللغة العربية للأطفال غير الناطقين بها ، تتضمن مراحل رياض الأءفال والصفوف من الأول إلى السادس :

- ١- كتاب الأساسي
- ٢- كتاب اللغة الإيقاعية
- ٣- كتاب أغاني النطق
- ٤- دليل المعلم
- ٥- مادة صوتية لجميع المحتويات

في هذه السلسلة ...

- نصوص أدبية للأطفال من نمط خاص أطلقنا عليه نصوص المحاكاة الموزونة ... هذه القصص كتبت بقلم أدبيّ ، واستخدمت فيها الأنماط اللغوية المتنوعة بشكل عفويّ ، وصيغت بإحساس الطفل ومن وجهة نظره ...
- تقرأ للطفل مرات وكّرات فيصبح الطفل قادرا على سردها بنفسه شيئا فشيئا ، ما يبعث في نفسه شعورا بالثقة تجاه اللغة ...
- أغان بسيطة فيها تعابير حياتية وأنماط لغوية يستمتع الطفل بالاستماع لها وترديدها ...
- صفحات موسّعة تتيح للطفل أن يتعرض لمفردات مجردة عن السياق ليذكر مدلولاتها بشكل واضح ...
- تدريبات مدروسة بمستويات متدرّجة تخاطب الطفل غير الناطق بالعربية في المرحلة المبكرة ، وتصعد به تدريجيا ليتمكن من مهارات اللغة جميعها (الاستماع والمحادثة والقراءة والكتابة)
- متّمم لبرنامج إيقاعي سمعي تراكمي ، فكرته مبتكرة وليس لها سابقة ، يمكن الطفل من آلية الاشتقاق والإسناد وتصريف الأفعال وصياغة الجموع بشكل عفوي دون حاجة لأن تُشرّح له قواعدها ...
- برنامج تدريبيّ تراكمي يعتمد على مبدأ تعريض الطفل لكمية كبيرة من الكلمات يستمع إليها منطوقة بلغة سليمة فتألفها أذنه ويراهم فتألفها عينه ، وفي النهاية يقرؤها قراءة سليمة.
- أغان تحكي قصصا خفيفة يستمتع الطفل بالاستماع إليها ومن ثم المشاركة بأدائها ، الأمر الذي يجعل الطفل ينطق الأحرف التي تختص بها العربية دون سواها من اللغات بطريقة صحيحة تحافظ على صحة المخرج .



AL  
BAYAN



2 224291 000614

[www.albayan.ch](http://www.albayan.ch)

Tel: 0041 78 811 65 66

Email: [info@albayan.ch](mailto:info@albayan.ch)